

8 Trajets d'apprentissage de l'effort nécessaires

Si vous procédez à des modifications dans les menus **52–57, 92 et 97**, de nouveaux trajets d'apprentissage de l'effort seront nécessaires.

Tant que vous serez dans le mode de programmation, vous pourrez procéder aux modifications souhaitées dans tous les menus.

Mais si vous quittez de nouveau le mode de programmation par le menu **00**, vous devrez effectuer les trajets d'apprentissage de l'effort.

Après avoir quitté le mode de programmation et pendant le trajet de référence, les symboles suivants clignotent comme décrit ci-après :

Fonctionnement à une barrière 

Fonctionnement synchrone des barrières 

9 Menus

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un réglage non conforme !

Les paramétrages dans les menus permettant de modifier les réglages d'usine ne doivent être effectués que par des spécialistes. Toute modification effectuée par des non-spécialistes peut causer de graves dommages corporels.

► Le cas échéant, adressez-vous à votre distributeur.

NOTES

- Le menu **00** est le premier menu visible du mode de programmation.
- Le menu **00** sert également à quitter le mode de programmation.
- Les menus **01–09** ne sont accessibles que lors de la mise en service.
- Après la mise en service, les menus **10–99** disponibles à la sélection sont visibles.
- Un point situé à côté du numéro de menu indique que ce dernier est actif.

Pour passer au mode de programmation :

- Appuyez sur la touche **P** jusqu'à ce que **00** s'allume sur l'affichage.

Pour sélectionner un menu :

- A l'aide des touches **T-Auf / T-Zu**, sélectionnez le menu souhaité. Pour un défilement plus rapide, maintenez la touche **Ouvert** ou **Fermé** enfoncée.

Pour activer un menu avec fonction séparée :

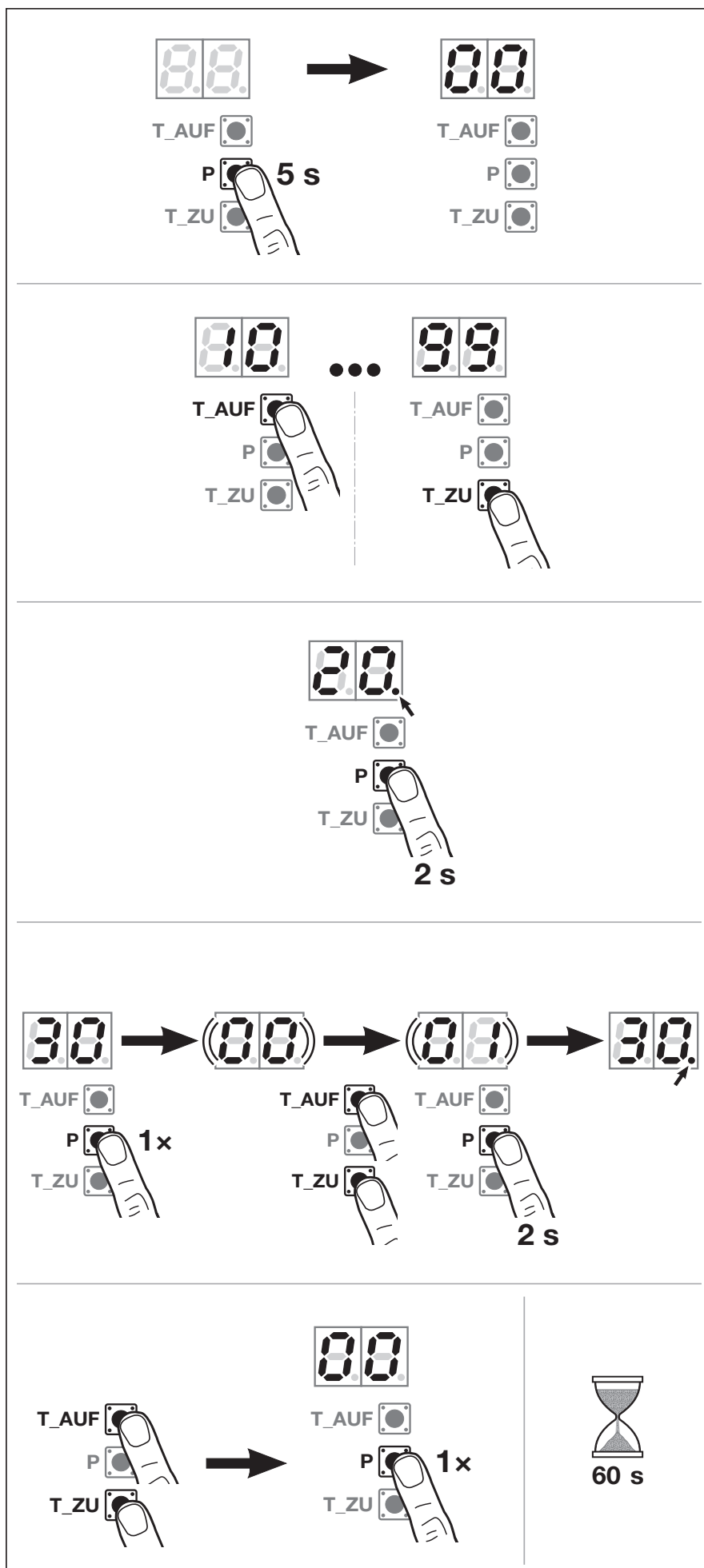
- Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 2 secondes. Le point s'allume à côté du numéro de menu. Le menu est immédiatement actif.

Pour activer un menu avec des paramètres au choix :

1. Appuyez sur la touche **P**.
Le paramètre actif clignote.
2. A l'aide des touches **Ouvert** et **Fermé**, sélectionnez le paramètre souhaité.
3. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 2 secondes.
4. Le paramètre est immédiatement actif.
Le numéro de menu s'allume avec le point.

Pour quitter le mode de programmation :

1. A l'aide des touches **T-Auf / T-Zu**, sélectionnez le menu **00**.
2. Appuyez sur la touche **P. Ou**
 - N'effectuez aucune saisie pendant 60 secondes (temporisation). Toutes les saisies sont sauvegardées. La barrière passe au mode de fonctionnement.



9.1 Description des menus

Vous trouverez un tableau récapitulatif de tous les menus au *Chapitre 18*.

Les paramétrages permettant de modifier les réglages d'usine ne doivent être effectués que par des spécialistes. Pour cela, adressez-vous à votre distributeur.

9.1.1 Menus 01 – 09 : longueur de lisse

Les menus **01 – 09** ne sont nécessaires que pour mettre la barrière en service. Ces menus ne peuvent être sélectionnés que lors de la première mise en service ou après une réinitialisation à la configuration usine.

Lorsque vous sélectionnez la longueur de lisse, toutes les valeurs spécifiques sont automatiquement prédéfinies, telles que

- Vitesses
- Arrêt progressif
- etc.

9.1.2 Menu 10 : trajets d'apprentissage

Les trajets d'apprentissage sont obligatoires :

- Lorsque les positions finales ont été ajustées.
- Après des travaux d'entretien ou de maintenance.
- Lorsque des dispositifs de protection, par exemple une cellule photoélectrique, ont été montés ultérieurement.
- En cas de modifications opérées sur la barrière.

NOTE

Dès que le menu **10** est activé :

- Les données de barrière existantes (déplacement et efforts) sont supprimées.
- Il n'est plus possible de quitter prématurément le menu. Le déplacement et les efforts doivent de nouveau être appris !
- Aucune temporisation n'a lieu.

Pour démarrer les trajets d'apprentissage :

1. Sélectionnez le menu **10**.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Un **10** clignote.
 - Puis un **00** ou un **80** clignote.
3. Appuyez sur la touche **Fermé**. La lisse de barrière se déplace en position finale Fermé.
 - Un **00** ou un **80** clignote. Lorsque la position finale est atteinte :
 - Un **LA** apparaît pendant 1 seconde.
 - Un **L** clignote en butée de fin de course.
4. Appuyez sur la touche **Ouvert** et maintenez-la enfoncée. La lisse de barrière se déplace en position finale Ouvert.
 - Un **L** s'allume.

NOTE

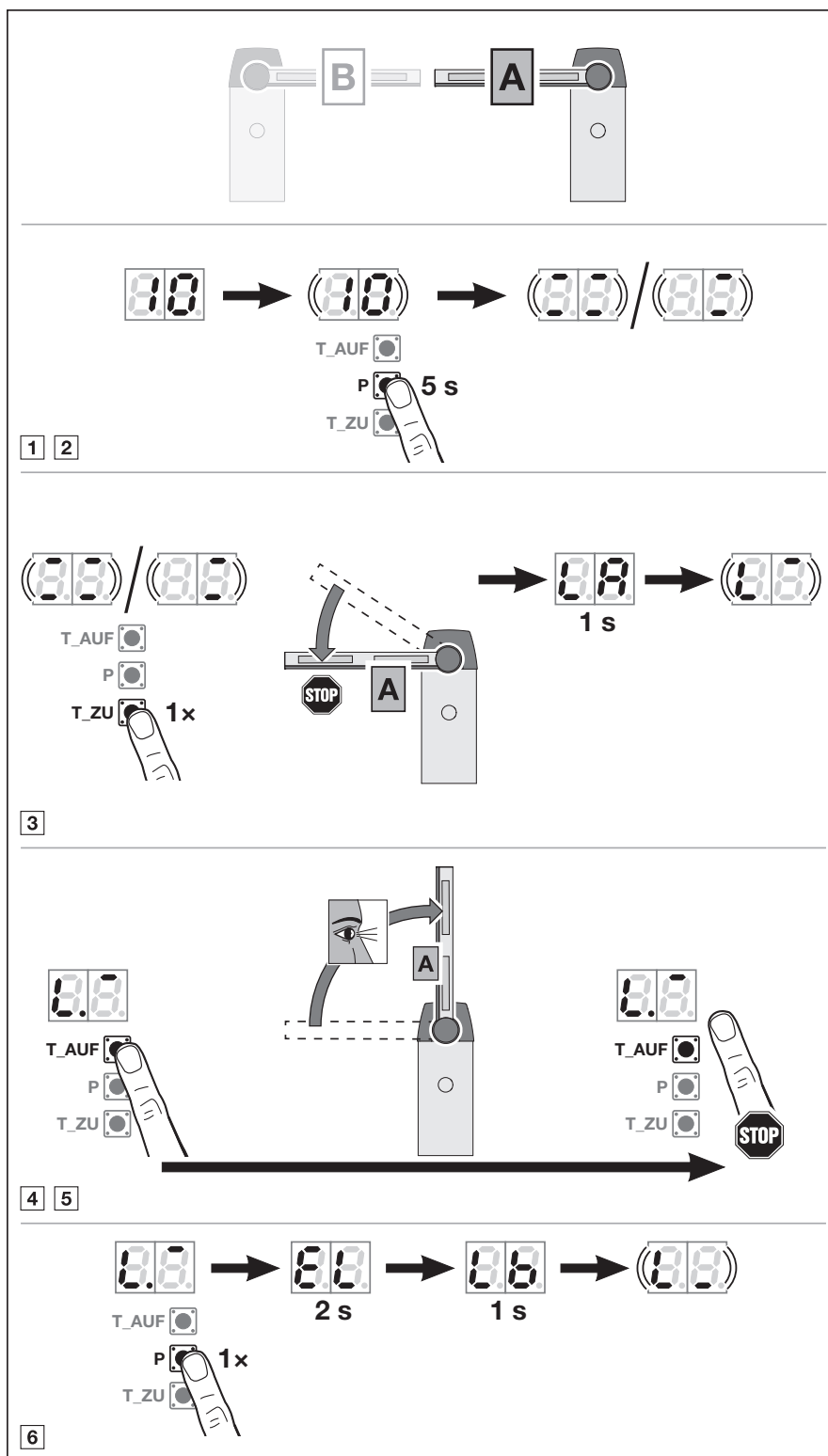
Le point décimal ne s'allume qu'à partir d'un angle d'ouverture de 65°.

5. Relâchez la touche **T-Auf** (Ouvert) lorsque la position finale Ouvert souhaitée est atteinte. Course minimale env. 65°. Les touches **T-Auf** / **T-Zu** permettent de procéder à un réglage de précision.
6. Afin d'enregistrer cette position, appuyez sur la touche **P**.
 - a. Si la barrière **B** est disponible :
 - Un **EL** s'allume pendant 2 secondes, un **Lb** s'allume pendant 1 seconde (**apprentissage** de la lisse de barrière **B**).
 - Un **L** clignote en butée de fin de course.
 - b. Si la barrière **B** n'est pas disponible :
 - Un **EL** s'allume pendant 2 secondes.
 - Un **L** s'allume.

NOTE

Lors de l'approche de la position finale mécanique, cette position finale est automatiquement enregistrée. La touche **P** ne doit alors pas être actionnée.

Si la position choisie est inférieure à 65°, l'erreur **8** apparaît avec un point clignotant. Puis un **U** s'allume.



Lisse de barrière B, si disponible :

1. Effectuez les étapes 4 + 5 comme pour la lisse de barrière **A**.
2. Appuyez sur la touche **P**.
 - Un **EL** s'allume pendant 2 secondes.
 - Un **L_** s'allume.

NOTE

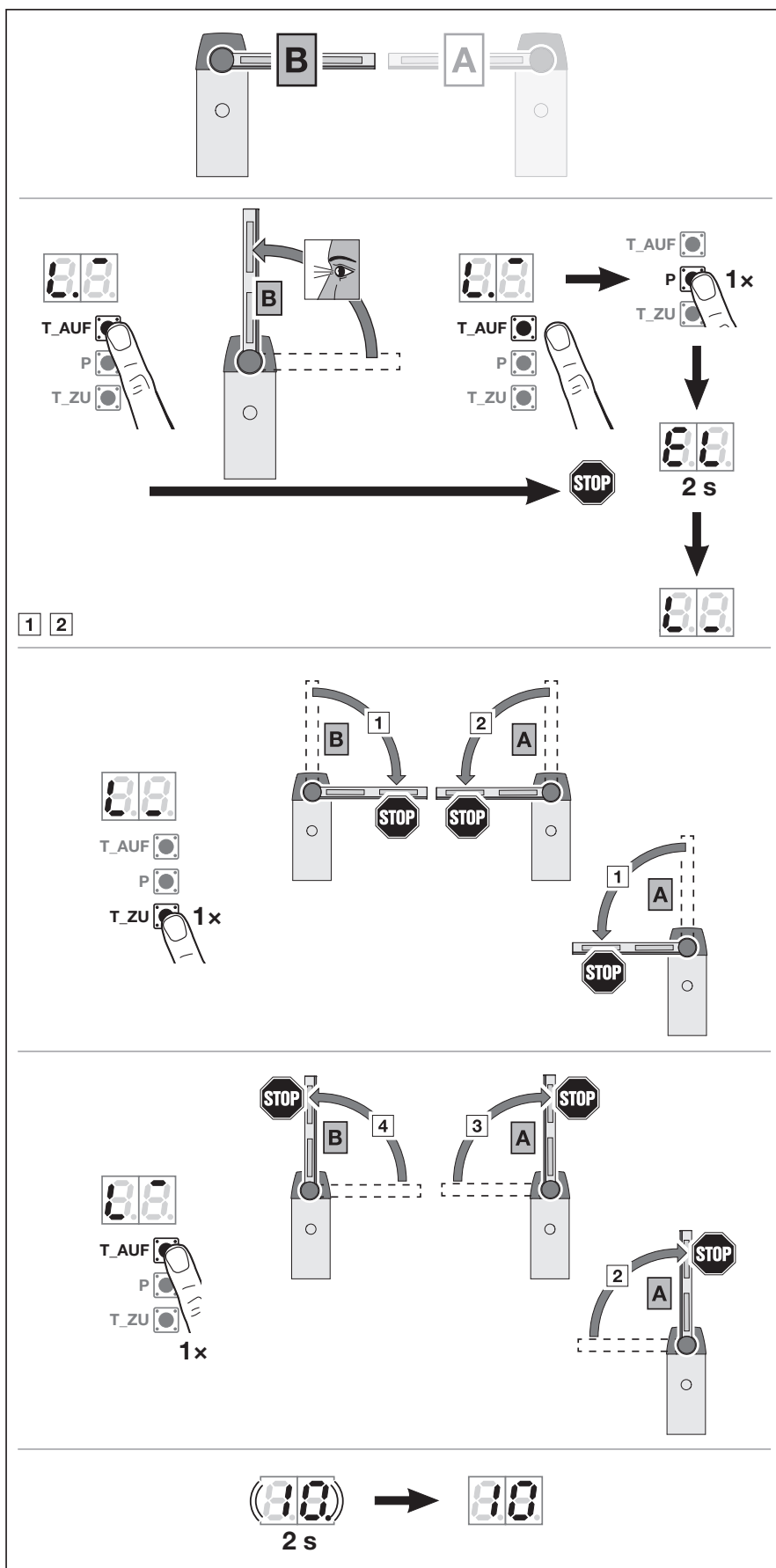
Lors de l'approche de la position finale mécanique, cette position finale est automatiquement enregistrée. La touche **P** ne doit alors pas être actionnée.

Apprentissage des efforts (fonctionnement synchrone des barrières)

1. Appuyez sur la touche **Fermé**.
 - La lisse de barrière **B** se déplace en position finale Fermé. Ensuite, la lisse de barrière **A** se déplace.
 - Les deux lisses de barrière se déplacent en position finale Fermé. Un **L_** s'allume.
2. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
 - La lisse de barrière **A** se déplace en position finale Ouvert. Ensuite, la lisse de barrière **B** se déplace.
 - Les deux lisses de barrière se déplacent en position finale Ouvert. Un **L_** s'allume.
 - Dès que les deux lisses de barrière atteignent la position finale Ouvert, un **10.** clignote très rapidement pendant 2 secondes.
 - Puis un **10** s'allume durablement.

Apprentissage des efforts (fonctionnement à une barrière)

1. Appuyez sur la touche **Fermé**.
 - La lisse de barrière se déplace en position finale Fermé. Un **L_** s'allume.
2. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
 - La lisse de barrière se déplace en position finale Ouvert. Un **L_** s'allume.
 - Dès que la lisse de barrière atteint la position finale Ouvert, un **10.** clignote très rapidement pendant 2 secondes.
 - Puis un **10** s'allume durablement.



9.1.3 Menus 11 – 15 : apprentissage de l'émetteur*

Le récepteur radio intégré peut apprendre max. 150 codes radio.

Les codes radio peuvent être répartis sur les canaux disponibles.

Si plus de 150 codes radio sont appris, les premiers codes appris sont supprimés.

Si le code radio d'une touche d'émetteur est appris pour deux fonctions différentes, le code radio de la première fonction appris est supprimé.

Pour procéder à l'apprentissage d'un code radio, les conditions suivantes doivent être réunies :

- La barrière est à l'arrêt.
- Le temps d'avertissement n'est pas actif.
- Le temps de maintien en position ouverte n'est pas actif.

Menu 11: apprentissage d'un code radio pour la commande séquentielle à impulsion

1. Sélectionnez le menu 11.
► Voir Chapitre 9
2. Appuyez sur la touche P.
Un 11. clignote normalement sur l'affichage.
3. Effectuez les étapes 1 + 2.
► Voir Chapitre 7.7

Pour interrompre prématurément la mémorisation des émetteurs :

- Appuyez sur la touche P.

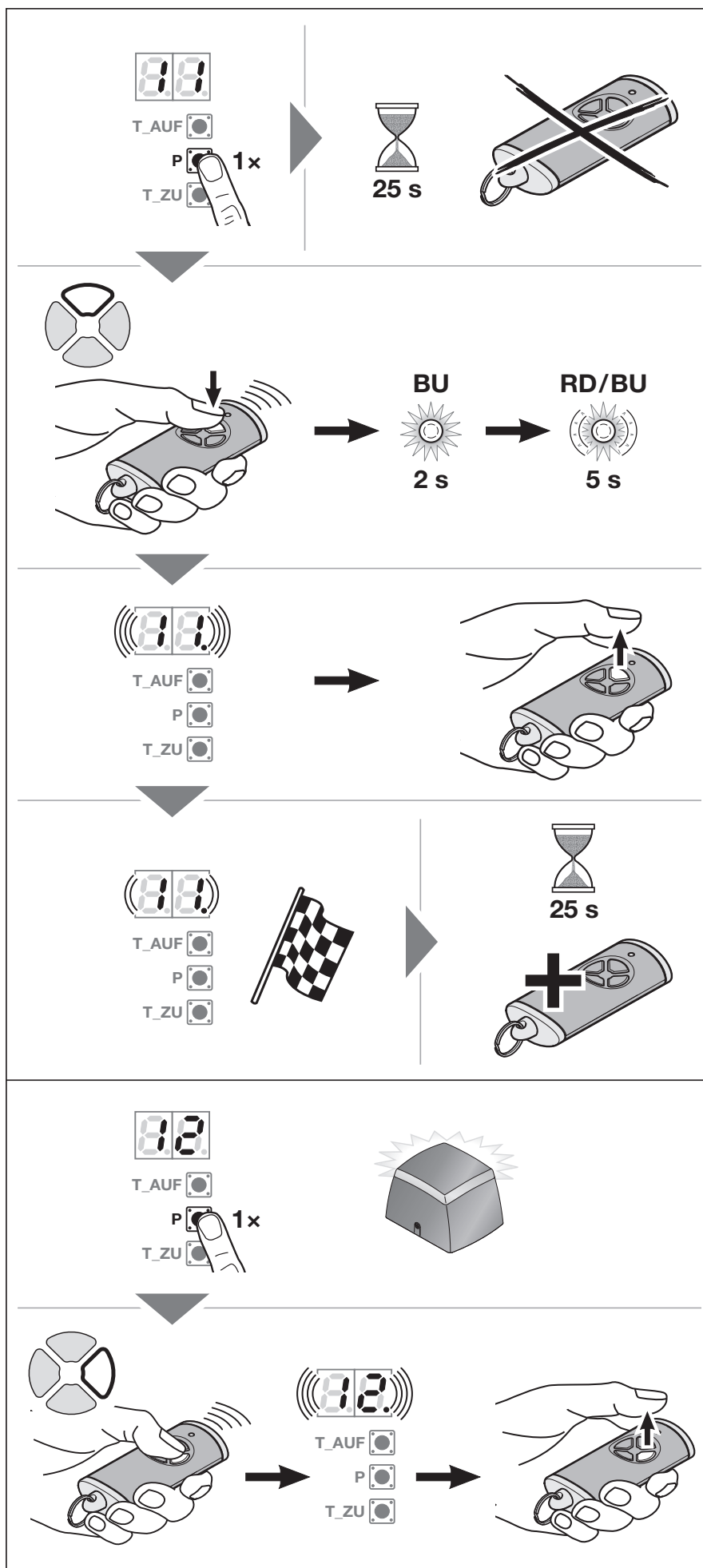
Menu 12 : apprentissage d'un code radio pour l'éclairage

- Procédez exactement comme pour le menu 11.

La fonction d'éclairage est uniquement disponible en liaison avec une platine d'adaptation universelle UAP 1*.

- Voir Chapitre 6.3.6

* Accessoire non compris dans l'équipement standard.



Menu 13 : apprentissage d'un code radio pour l'ouverture partielle

- Procédez exactement comme pour le menu 11.

Menu 14 : apprentissage d'un code radio pour la sélection de direction Ouvert

- Procédez exactement comme pour le menu 11.

Menu 15 : apprentissage d'un code radio pour la sélection de direction Fermé

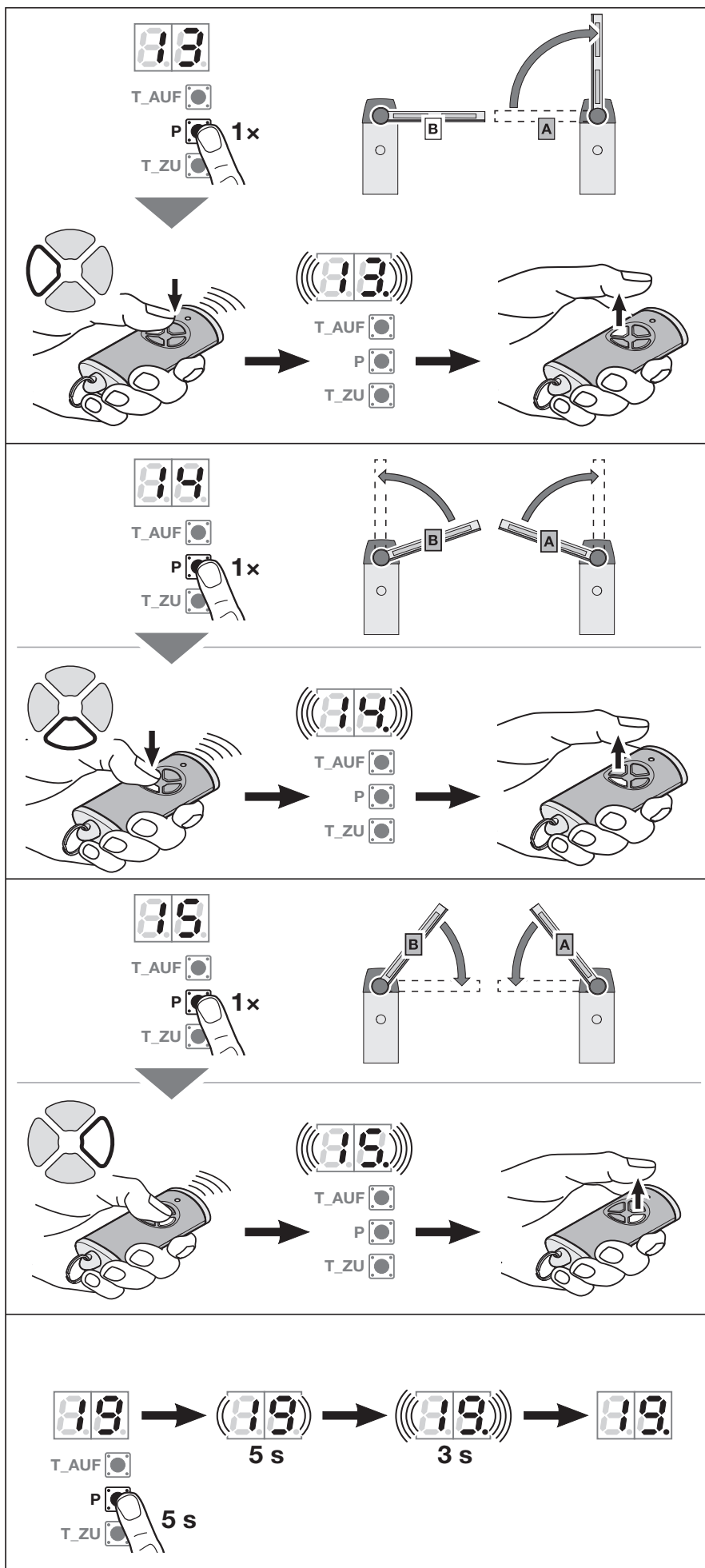
- Procédez exactement comme pour le menu 11.

Menu 19 : suppression des codes radio - Toutes les fonctions

Les codes radio de différentes touches d'émetteur ou de différentes fonctions ne peuvent pas être supprimés.

1. Sélectionnez le menu 19.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Un **19** clignote lentement pendant 5 secondes.
 - Un **19** clignote rapidement pendant 3 secondes.
 - Dès que tous les codes radio sont supprimés, un **19** s'allume durablement.

Si au moins un code radio d'une touche d'émetteur est appris sur les canaux **11**, **12**, **13**, **14** ou **15**, le point décimal droit s'allume lorsque le menu est affiché.



Concernant les menus décrits ci-après :

► Voir également *Chapitre 18*

9.1.4 Menus 20 – 24 : éclairage / durée d'éclairage résiduel intérieur (relais interne)

Dès que la lisse de barrière se met en mouvement, l'éclairage intérieur s'allume. Au terme du trajet de la lisse de barrière, l'éclairage reste allumé conformément à la durée réglée (durée d'éclairage résiduel).

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu de la fonction souhaitée.
- Voir *Chapitre 9*

20	Eclairage intérieur désactivé	
21	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel intérieur de 30 s	
22	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel intérieur de 60 s	
23	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel intérieur de 120 s	
24	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel intérieur de 180 s	

Si le menu **20** est activé, le déplacement de la lisse de barrière n'enclenche pas l'éclairage. Le paramètre **07** du menu **31** est également automatiquement activé.

Si les menus **21 – 24** sont activés, le paramètre **00** du menu **31** est également automatiquement activé.

Temporisation

Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement, le menu pré-réglé sera conservé.

9.1.5 Menus 25 – 28 : éclairage / durée d'éclairage résiduel intérieur (relais externe)

Un élément de commande externe (par exemple émetteur ou bouton-poussoir) allume l'éclairage et laisse ce dernier enclenché conformément à la durée réglée (durée d'éclairage résiduel).

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu de la fonction souhaitée.
- Voir *Chapitre 9*

25	Eclairage extérieur désactivé	
26	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel extérieur de 5 min	
27	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel extérieur de 10 min	
28	Eclairage / Durée d'éclairage résiduel extérieur, fonction HOR 1* ou 3ème relais UAP* 1 MARCHE / ARRET	

* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

Si le menu **25** est activé, un élément de commande externe n'allume pas l'éclairage.

Si le menu **28** est activé, l'éclairage peut être allumé et éteint durablement via les platines d'extension HOR 1*, le 3ème relais UAP 1* ou le canal radio 12. Le menu **28** n'est pas possible en combinaison avec le menu **25**.

Temporisation

Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement, le menu pré-réglé sera conservé.

9.1.6 Menu 30 : fonctions de relais externes

Le relais d'option HOR 1* est nécessaire au raccordement d'une lampe extérieure ou d'un feu de signalisation.

La platine d'adaptation universelle UAP 1*, 3ème relais, ou UAP 1-300* permet d'activer d'autres fonctions telles que les signaux de fins de course Ouvert et Fermé, la sélection de direction ou l'éclairage.

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu et le paramètre de la fonction souhaitée.
- Voir *Chapitre 9*

30	Fonctions de relais externes HCP*, HOR 1*, 3ème relais UAP*	
	00	Fonction d'éclairage extérieur 
	01	Message Position finale Ouvert
	02	Message Position finale Fermé
	03	Message Position Ouverture partielle
	04	Signal d'effacement en cas d'ordre de déplacement Ouverture de la barrière ou Ouverture partielle
	05	Message d'erreur sur l'affichage (dysfonctionnement)
	06	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , signal continu
	07	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement
	08	Enclenchement du relais pendant le trajet et coupure dans les positions finales
	09	Message Intervalle de maintenance (affichage In)
	10	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement, uniquement dans le sens position finale Fermé

1) Avertissement uniquement si activé au menu 32.

Si, au menu **30** :

- Le paramètre **00** est activé, le menu **26** sera également automatiquement activé.
- Les paramètres **01 – 10** sont activés, le menu **25** sera également automatiquement activé.

Temporisation

Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement du paramètre souhaité, le paramètre pré-réglé sera conservé.

9.1.7 Menu 31 : fonctions de relais internes

Nécessaires, par ex. au raccordement d'une lampe extérieure ou d'un feu de signalisation.

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu et le paramètre de la fonction souhaitée.
- Voir Chapitre 9

31	Fonctions de relais internes		
	00	Fonction d'éclairage intérieur	
	01	Message Position finale Ouvert	
	02	Message Position finale Fermé	
	03	Message Position Ouverture partielle	
	04	Signal d'effacement en cas d'ordre de déplacement Ouverture de la barrière ou Ouverture partielle	
	05	Message d'erreur sur l'affichage (dysfonctionnement)	
	06	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , signal continu	
	07	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement	
	08	Enclenchement du relais pendant le trajet et coupure dans les positions finales	
	09	Message Intervalle de maintenance (affichage In)	
	10	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement, uniquement dans le sens position finale Fermé	

1) Avertissement uniquement si activé au menu 32.

Si, au menu **31** :

- Le paramètre **00** est activé, le menu **22** sera également automatiquement activé.
- Les paramètres **01 – 10** sont activés, le menu **20** sera également automatiquement activé.

Temporisation

Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement du paramètre souhaité, le paramètre pré-réglé sera conservé.

9.1.8 Menu 32 : temps d'avertissement

Lorsqu'un ordre de déplacement est émis, un feu de signalisation raccordé au relais d'option clignote pendant le temps d'avertissement, avant que la lisse de barrière ne commence à se déplacer. Le temps d'avertissement est actif dans les sens position finale Ouvert et position finale Fermé.

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu et le paramètre de la fonction souhaitée.
- Voir Chapitre 9

32	Temps d'avertissement		
	00	Désactivé Lorsqu'un ordre de déplacement est émis, le déplacement de la lisse de barrière démarre immédiatement.	
	01	1 seconde	
	02	2 secondes	
	03	3 secondes	
	04	4 secondes	
	05	5 secondes	
	06	10 secondes	
	07	15 secondes	
	08	20 secondes	
	09	30 secondes	
	10	60 secondes	

Temporisation

Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement du paramètre souhaité, le paramètre pré-réglé sera conservé.

9.1.9 Menu 34 : fermeture automatique

Lors de la fermeture automatique, la barrière s'ouvre lorsqu'un ordre de déplacement est émis. Au terme du temps de maintien en position ouverte réglé et du temps d'avertissement, la barrière se referme automatiquement. Si la barrière reçoit un ordre de déplacement pendant qu'elle se ferme, le déplacement de la lisse de barrière s'arrête.

NOTES

- Un dispositif de protection **supplémentaire** (cellule photoélectrique) doit obligatoirement être appris au préalable.
- Une fois la fermeture automatique réglée (menus **34 – 35**), le temps d'avertissement (paramètre **02** du menu **32**) sera également automatiquement activé.

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu et le paramètre de la fonction souhaitée.
- Voir *Chapitre 9*

34	Fermeture automatique		
	00	Désactivé	
	01	Temps de maintien en position ouverte 1 seconde	
	02	Temps de maintien en position ouverte 5 secondes	
	03	Temps de maintien en position ouverte 10 secondes	
	04	Temps de maintien en position ouverte 15 secondes	
	05	Temps de maintien en position ouverte 30 secondes	
	06	Temps de maintien en position ouverte 60 secondes	
	07	Temps de maintien en position ouverte 90 secondes	
	08	Temps de maintien en position ouverte 120 secondes	
	09	Temps de maintien en position ouverte 180 secondes	
	10	Temps de maintien en position ouverte 240 secondes	

NOTE

En activant le temps de maintien en position ouverte, le temps d'avertissement est également activé (menu 32).

Temporisation

Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement du paramètre souhaité, le paramètre pré-réglé sera conservé.

9.1.10 Menu 35 : fermeture automatique à partir de la position Ouverture partielle

NOTES

- Un dispositif de protection **supplémentaire** (cellule photoélectrique) doit obligatoirement être appris au préalable.
- Une fois la fermeture automatique réglée (menus **34 – 35**), le temps d'avertissement (paramètre **02** du menu **32**) sera également automatiquement activé.

Pour régler la fonction souhaitée :

- Sélectionnez le menu et le paramètre de la fonction souhaitée.
- Voir *Chapitre 9*

35	Fermeture automatique – Ouverture partielle		
	00	Désactivé	
	01	Temps de maintien en position ouverte 1 seconde	
	02	Temps de maintien en position ouverte 5 secondes	
	03	Temps de maintien en position ouverte 10 secondes	
	04	Temps de maintien en position ouverte 15 secondes	
	05	Temps de maintien en position ouverte 30 secondes	
	06	Temps de maintien en position ouverte 60 secondes	
	07	Temps de maintien en position ouverte 90 secondes	
	08	Temps de maintien en position ouverte 120 secondes	
	09	Temps de maintien en position ouverte 180 secondes	
	10	Temps de maintien en position ouverte 240 secondes	

Temporisation

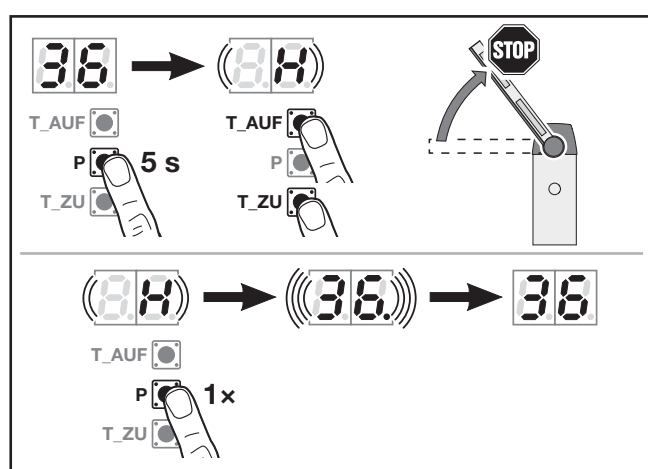
Si la touche **P** n'est pas actionnée dans un intervalle de 60 secondes en vue de l'enregistrement du paramètre souhaité, le paramètre pré-réglé sera conservé.

9.1.11 Menu 36 : modification de la position Ouverture partielle

La lisse de barrière peut se placer en position Ouverture partielle via le 3ème canal radio (menu 13), un récepteur externe, la platine d'extension UAP 1* ou UAP 1-300*.

Position Ouverture partielle

Fonctionnement synchrone des barrières	Fonctionnement à une barrière
Est pré-réglée en usine sur l'angle d'ouverture complet de la lisse de barrière A .	Est pré-réglée en usine sur la moitié du déplacement appris.



Pour modifier la position Ouverture partielle :

- Sélectionnez le menu **36**.
- Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes et activez le menu.
- Amenez la lisse de barrière dans la position souhaitée à l'aide de la touche **T-Auf** ou **T-Zu**.
Durant le trajet :
 - 8H** clignote en cas de fonctionnement à une barrière.
 - 88** clignote en cas de fonctionnement synchrone des barrières.
- Afin d'enregistrer cette position, appuyez sur la touche **P**.
 - Un **36** clignote rapidement, tandis que le point est allumé.
 - Un **36** s'allume.

La position d'ouverture partielle modifiée est enregistrée.

Si la position choisie est trop proche de la position finale Fermé, l'erreur **1** apparaît avec un point clignotant.

► Voir Chapitre 17.1

La position la plus petite possible est automatiquement réglée.

* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

9.1.12 Menu 39 : comportement d'impulsion durant le temps de maintien en position ouverte

La durée réglée pour la fermeture automatique correspond au temps de maintien en position ouverte de la lisse de barrière avant que la barrière ne se referme automatiquement.

39	Comportement d'impulsion	
00	Une impulsion prolonge le temps de maintien en position ouverte. Déclenchement par : - Un code radio <i>Impulsion</i> - Un élément de commande externe avec fonction d'impulsion	
01	Une impulsion interrompt le temps de maintien en position ouverte. La fermeture a lieu immédiatement après écoulement du temps d'avertissement. Déclenchement par : - Un code radio <i>Impulsion</i> - Un élément de commande externe avec fonction d'impulsion - La touche Fermé	

9.1.13 Menu 40 : mode de service (traitement de l'impulsion)

40	Mode de service	
00	Homme mort	
01	Séquence d'impulsions	
02	Séquence d'impulsions uniquement en position finale	

Homme mort

- Par contact continu aux bornes 20 et 15 ou en appuyant sur la touche **T-Auf** (Ouvert), la lisse de barrière se déplace dans le sens position finale Ouvert.
- Par contact continu aux bornes 20 et 17 ou en appuyant sur la touche **T-Zu** (Fermé), la lisse de barrière se déplace dans le sens position finale Fermé.
- En cas d'interruption du contact continu ou de relâchement de la touche **T-Auf / T-Zu**, le déplacement de la lisse de barrière s'arrête.

Séquence d'impulsions (uniquement via UAP1* et canal radio 11)

Ouvert – Arrêt – Fermé – Arrêt – Ouvert – Arrêt – ...

Séquence d'impulsions uniquement en position finale

La lisse de barrière se déplace en position finale Ouvert ou Fermé.

Durant le trajet, la lisse de barrière ne peut être arrêtée par une impulsion ou un ordre de direction.

9.1.14 Menus 41 – 42 : dispositif de protection SE 1

Lors des trajets d'apprentissage, les dispositifs de protection raccordés sont automatiquement détectés.

41	Dispositif de protection SE 1		
	00	Désactivé	
	01	Cellule photoélectrique dynamique à 2 fils	
	02	Cellule photoélectrique statique à 3 fils testée	
	03	Cellule photoélectrique statique à 3 fils non testée (aucune détection automatique)	
	04	Listel de contact à résistance 8k2	
	05	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Ouvert (aucune détection automatique)	
	06	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Fermé (aucune détection automatique)	

42	Fonctions SE 1		
	00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion	
	01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale	
	02	Sens effectif barrière Fermé, décharge	

9.1.15 Menus 43 – 44 : dispositif de protection SE 2

Lors des trajets d'apprentissage, les dispositifs de protection raccordés sont automatiquement détectés.

43	Dispositif de protection SE 2		
	00	Désactivé	
	01	Cellule photoélectrique dynamique à 2 fils	
	02	Cellule photoélectrique statique à 3 fils testée	
	03	Cellule photoélectrique statique à 3 fils non testée (aucune détection automatique)	
	04	Listel de contact à résistance 8k2	
	05	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Ouvert (aucune détection automatique)	
	06	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Fermé (aucune détection automatique)	

44	Fonctions SE 2		
	00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion	
	01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale	
	02	Sens effectif barrière Fermé, décharge	

9.1.16 Menus 45 – 46 : dispositif de protection SE 3

Lors des trajets d'apprentissage, les dispositifs de protection raccordés sont automatiquement détectés.

45	Dispositif de protection SE 3		
00	Désactivé		
01	Cellule photoélectrique dynamique à 2 fils		
02	Cellule photoélectrique statique à 3 fils testée		
03	Cellule photoélectrique statique à 3 fils non testée (aucune détection automatique)		
04	Détecteur de boucle d'induction ISD (boucle de fermeture SLS uniquement, aucune détection automatique)		

46	Fonctions SE 3		
00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion		
01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale		
02	Sens effectif barrière Fermé, décharge		
07	Cellule photoélectrique de passage Sens effectif barrière Fermé, décharge		

NOTE

Dès que la cellule photoélectrique ne comporte plus d'obstacle, la barrière se ferme sans nouvel ordre de déplacement lorsque le temps de maintien en position ouverte est activé (menu 34) et et que le dispositif de protection SE3 est raccordé (fonction 7).

9.1.17 Menus 48 – 49 : comportement en cas de déclenchement du limiteur d'effort

Sens position finale Ouvert

En cas d'enclenchement du limiteur d'effort lors d'un déplacement de lisse de barrière dans le sens position finale Ouvert, réglez le comportement de la barrière à l'aide du menu 48.

48	Comportement en cas de déclenchement du limiteur d'effort		
00	Sens effectif barrière Ouvert, brève inversion		
01	Sens effectif barrière Ouvert, longue inversion		
02	Sens effectif barrière Ouvert, décharge		

Sens position finale Fermé

En cas d'enclenchement du limiteur d'effort lors d'un déplacement de lisse de barrière dans le sens position finale Fermé, réglez le comportement de la barrière à l'aide du menu 49.

49	Comportement en cas de déclenchement du limiteur d'effort		
00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion		
01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale		
02	Sens effectif barrière Fermé, décharge		

9.1.18 Menus 50–51 : limiteur d'effort

La fonction du limiteur d'effort sert de sécurité et de protection pour les personnes et les objets. En cas de déclenchement du limiteur d'effort, la lisse de barrière s'immobilise. La barrière se comporte conformément aux paramètres réglés dans les menus **48** et **49**.

Pendant les trajets d'apprentissage, l'effort nécessaire pour les déplacements de la lisse de barrière dans le sens position finale Ouvert / Fermé est appris automatiquement.

Les situations de montage particulières peuvent entraîner l'insuffisance de la force apprise au préalable. Cela peut provoquer des procédures d'inversion involontaires. Dans ce cas, il est possible d'ajuster le limiteur d'effort en augmentant ou en réduisant la sensibilité.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à une augmentation de l'effort trop élevée

En cas de réglage trop élevé de l'effort, la sensibilité du limiteur d'effort faiblit. La lisse de barrière ne s'immobilise pas à temps lors de la fermeture. Ce comportement est susceptible de blesser des personnes ou d'entraîner des dommages matériels.

- ▶ Veillez à ne pas régler un effort trop important.
- ▶ Contrôlez l'effort réglé à l'aide d'un dispositif de mesure des efforts approprié. Contrôlez si l'effort présente les valeurs autorisées dans le domaine d'application des normes EN 12453 et EN 12445 ou les prescriptions nationales correspondantes.
- ▶ Si l'effort mesuré réglé avec le paramètre **00** est trop élevé, réduisez la vitesse pour les trajets normaux et en marche lente.

50	Limiteur d'effort dans le sens position finale Ouvert		
51	Limiteur d'effort dans le sens position finale Fermé		
00	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)		
01	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)		
02	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)		
03	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)		
04	Effort après trajet d'apprentissage		
05	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)		
06	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)		
07	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)		
08	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)		
09	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)		
10	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)		

9.1.19 Menus 52 – 53 : vitesse

Après l'apprentissage, la vitesse des trajets normaux est préréglée selon les normes. La vitesse peut être modifiée dans les deux sens à l'aide de crans.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des efforts élevés résultant d'une vitesse excessive

Si la vitesse réglée est trop élevée, des forces de service plus élevées que celles spécifiées dans la norme EN 12453 peuvent survenir. Ce comportement est susceptible de blesser des personnes ou d'entraîner des dommages matériels.

- Veillez à ne pas régler une vitesse trop élevée.
- Après avoir réglé la vitesse, contrôlez l'effort à l'aide d'un dispositif de mesure des efforts approprié. Contrôlez si l'effort présente les valeurs autorisées dans le domaine d'application de la norme EN 12453 ou les prescriptions nationales correspondantes.
- Si l'effort mesuré réglé avec le paramètre **00** est trop élevé, réduisez la vitesse.

Après toute modification de la vitesse, les trajets d'apprentissage de l'effort sont de nouveau nécessaires.

► Voir Chapitre 8

52	Vitesse barrière Ouvert		
53	Vitesse barrière Fermé		
	00	Très rapide	
	01	Rapide	
	02	Moyen	
	03	Lente	

9.1.20 Menus 54 – 55 : vitesse en marche lente



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des efforts élevés résultant d'une vitesse excessive

Si la vitesse réglée est trop élevée, des forces de service plus élevées que celles spécifiées dans la norme EN 12453 peuvent survenir. Ce comportement est susceptible de blesser des personnes ou d'entraîner des dommages matériels.

- Veillez à ne pas régler une vitesse trop élevée.
- Après avoir réglé la vitesse, contrôlez l'effort à l'aide d'un dispositif de mesure des efforts approprié. Contrôlez si l'effort présente les valeurs autorisées dans le domaine d'application de la norme EN 12453 ou les prescriptions nationales correspondantes.
- Si l'effort mesuré réglé avec le paramètre **00** est trop élevé, réduisez la vitesse.

La vitesse en marche lente est préréglée selon une plage de 30 à 60 % de la vitesse normale. La vitesse en marche lente peut être modifiée dans les deux sens à l'aide de crans.

Après toute modification de la vitesse en marche lente, les trajets d'apprentissage de l'effort sont de nouveau nécessaires.

► Voir Chapitre 8

54	Vitesse en marche lente barrière Ouvert		
55	Vitesse en marche lente barrière Fermé		
	00	Maximales	
	01	Moyen	
	02	Lente	

9.1.21 Menus 56 – 57 : modification des points de départ pour trajets en marche lente

Les points de départ des trajets en marche lente sont préréglés selon l'apprentissage des positions finales.

- *Point de départ* du trajet normal dans le sens position finale Fermé :
 - A partir de la position finale Ouvert jusqu'à 40° avant la position finale Fermé.
- *Point d'arrêt* du trajet normal dans le sens position finale Fermé :
 - 20° avant la position finale Fermé.
- *Point de départ* du trajet normal dans le sens position finale Ouvert :
 - A partir de la position finale Fermé jusqu'à 40° avant la position finale Ouvert.
- *Point d'arrêt* du trajet normal dans le sens position finale Ouvert :
 - 20° avant la position finale Ouvert.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des efforts élevés résultant d'une vitesse excessive aux points de mesure

Si la vitesse réglée dans le menu **53** est trop élevée et les points de départ pour trajets en marche lente réglés dans les menus **56** et **57** sont trop courts, des forces de service plus élevées que celles spécifiées dans la norme EN 12453 peuvent survenir. Ce comportement est susceptible de blesser des personnes ou d'entraîner des dommages matériels.

- Veillez à ne pas régler une vitesse trop élevée et des points de départ trop courts.
- Après avoir réglé la vitesse, contrôlez l'effort à l'aide d'un dispositif de mesure des efforts approprié. Contrôlez si l'effort présente les valeurs autorisées dans le domaine d'application de la norme EN 12453 ou les prescriptions nationales correspondantes.
- Si l'effort mesuré est trop élevé, réduisez la vitesse.

Pour modifier les points de départ de la lisse de barrière A :

1. Sélectionnez le menu **56**.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Les symboles indiquant le sens du prochain déplacement clignotent lentement.
3. Appuyez sur la touche **Ouvert***.
 - La lisse de barrière **A** se déplace en position finale Ouvert.
4. Appuyez sur la touche **Fermé**.
 - La lisse de barrière **A** se déplace en vitesse de marche lente (action maintenue) dans le sens position finale Fermé.
5. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet normal, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace dans le sens position finale Fermé à la vitesse normale.
6. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet en marche lente, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace jusqu'à la position finale Fermé à la vitesse de marche lente.
7. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
 - La lisse de barrière se déplace en vitesse de marche lente (action maintenue) dans le sens position finale Ouvert.
8. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet normal, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace dans le sens position finale Ouvert à la vitesse normale.
9. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet en marche lente, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace jusqu'à la position finale Ouvert à la vitesse de marche lente.
 - Un **56** clignote rapidement.
 - Un **56**. s'allume durablement.

Les points de départ des trajets en marche lente de la lisse de barrière A sont modifiés.

Pour modifier les points de départ de la lisse de barrière B :

1. Sélectionnez le menu **57**.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Les symboles indiquant le sens clignotent lentement.

3. Appuyez sur la touche **T-Auf (Ouvert)***.
 - La lisse de barrière **A** et la lisse de barrière **B** se déplacent dans la position finale Ouvert.
4. Appuyez sur la touche **Fermé**.
 - La lisse de barrière **B** se déplace en vitesse de marche lente (action maintenue) dans le sens position finale Fermé.
5. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet normal, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace dans le sens position finale Fermé à la vitesse normale.
6. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet en marche lente, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace jusqu'à la position finale Fermé à la vitesse de marche lente.
7. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
 - La lisse de barrière se déplace en vitesse de marche lente (action maintenue) dans le sens position finale Ouvert.
8. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet normal, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée. La lisse de barrière se déplace dans le sens position finale Ouvert à la vitesse normale.
9. Si la lisse de barrière dépasse la position souhaitée pour le début du trajet en marche lente, appuyez brièvement sur la touche **P**.
 - La position est enregistrée.
 - La lisse de barrière se déplace jusqu'à la position finale Ouvert à la vitesse de marche lente.
 - Un **57** clignote rapidement.
 - Un **57**. s'allume durablement.

Les points de départ des trajets en marche lente de la lisse de barrière B sont modifiés.

Après toute modification des points de départ, les trajets d'apprentissage de l'effort sont de nouveau nécessaires.

► Voir *Chapitre 8*

AVIS

- Les points de départ de la marche lente peuvent également être réglés de manière à se chevaucher. Dans ce cas, le déplacement entier est effectué en marche lente.
- Si le point de départ choisi est trop proche de la position finale, l'erreur 8 apparaît avec un point clignotant. La position la plus petite possible est automatiquement réglée.
- Si aucun nouveau point de départ n'est choisi, l'erreur 8 apparaît avec un point clignotant. Aucune modification des points de départ n'a lieu.

* Si les lisses de barrière sont déjà en position finale nécessaire, cette étape est inutile.

9.1.22 Menu 65 : ventouse électromagnétique

Avant que la lisse de barrière ne se déplace dans le sens position finale Ouvert, la ventouse électromagnétique est désactivée dans le support de lisse.

65	Ventouse électromagnétique		
	00	Désactivé	
	01	Activé	

9.1.23 Menu 88 : type de barrière et exécution

Les paramètres sélectionnés dans les menus 02 – 09 lors de la mise en service peuvent être consultés dans le menu 88.

Pour consulter les paramètres :

1. Sélectionnez le menu 88.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
Les menus réglés s'affichent à l'écran pendant 1 seconde chacun.

Pour quitter le menu :

- Appuyez sur la touche **P**.

Temporisation

Si la temporisation de 30 secondes s'écoule, la barrière revient automatiquement au mode de fonctionnement.

9.1.24 Menu 89 : affichage de maintenance

Le menu 89 permet d'activer l'affichage de maintenance. Après tout dépassement de l'intervalle de maintenance, un **In** apparaît sur l'affichage pendant chaque déplacement de lisse de barrière.

89	Affichage de maintenance		
	00	Désactivé	
	01	10000 cycles	
	02	20000 cycles	
	03	40000 cycles	
	04	60000 cycles	
	05	80000 cycles	
	06	100000 cycles	
	07	150000 cycles	
	08	180 jours	
	09	360 jours	

9.1.25 Menu 90 : réinitialisation / suppression du compteur pour l'affichage de maintenance

1. Sélectionnez le menu 90.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Un 90 clignote lentement pendant 5 secondes.
 - Un 90. clignote très rapidement pendant 2 secondes.
 - Un 90 s'allume.

L'affichage de maintenance est réinitialisé / supprimé.

9.1.26 Menu 91 : lecture des 10 derniers messages d'erreur

Les 10 derniers messages d'erreur sont enregistrés dans le menu 91.

1. Sélectionnez le menu 91.
2. Appuyez sur la touche **P** et activez le menu. L'affichage passe immédiatement à la mémoire d'erreurs.
 - La dernière erreur survenue s'affiche.
 - L'erreur principale avec point et l'erreur secondaire sans point s'allument en alternance.
3. Appuyez sur la touche **Fermé**. L'avant-dernière erreur survenue s'affiche.
4. Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que toutes les erreurs enregistrées aient été lues.
Une fois la dernière erreur affichée, un -- . apparaît sur l'affichage.
5. Une nouvelle pression sur la touche **Fermé** permet d'afficher de nouveau la dernière erreur survenue.

Pour afficher à nouveau les erreurs dans l'ordre inverse :

- Appuyez sur la touche **Ouvert**.

Pour quitter le menu :

- Appuyez sur la touche **P**.

Temporisation

Si la temporisation de 30 secondes s'écoule pendant la lecture de la mémoire d'erreurs, la barrière revient automatiquement au mode de fonctionnement.

9.1.27 Menu 92 : suppression des forces de service

En cas de suppression des forces de service, les trajets d'apprentissage de l'effort doivent ensuite être obligatoirement effectués.

► Voir *Chapitre 8*

1. Déplacez la lisse de barrière dans la position finale Ouvert.
2. Sélectionnez le menu **92**.
3. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Un **92** clignote lentement pendant 5 secondes.
 - Un **92** clignote très rapidement pendant 2 secondes.
 - Un **92** s'allume.

Les forces de service sont réinitialisées.

9.1.28 Menu 93 : déplacement vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort

Le menu **93** permet de déplacer la lisse de barrière vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort.

Pour se déplacer vers la position :

1. Sélectionnez le menu **93**.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
Un 93. s'allume durablement.
3. Appuyez sur la touche **Ouvert***.
La lisse de barrière se déplace en position finale Ouvert.
La lisse de barrière reste en position finale Ouvert.
4. Appuyez sur la touche **T-Auf / T-Zu** (Ouvert / Fermé) ou sur un élément de commande externe avec fonction d'impulsion.
 - La lisse de barrière se déplace en marche lente vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort. **Un 93. clignote durant le trajet.**
 - Lorsque la position est atteinte, un **93** s'allume durablement.

Si aucune erreur du limiteur d'effort n'est disponible :

L'affichage des erreurs **8** apparaît.

- Appuyez sur la touche **Ouvert / Fermé**.
La barrière revient au menu **93**.

9.1.29 Menu 94 : réinitialisation / suppression de la mémoire d'erreurs

1. Sélectionnez le menu **94**.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
Sur l'affichage
 - Un **94** clignote lentement pendant 5 secondes.
 - Un **94** clignote très rapidement pendant 2 secondes.
 - Un **94** s'allume.

La mémoire d'erreurs est réinitialisée / supprimée.

9.1.30 Menu 95 : lecture des cycles de déplacement

Exemple : 65948 cycles de déplacement

1. Sélectionnez le menu **95**.
2. Appuyez sur la touche **P** et activez le menu.
Un **--** s'allume.
3. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
Les deux derniers chiffres des cycles de déplacement s'affichent (dans l'exemple, **48**).
4. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
Les deux chiffres suivants des cycles de déplacement s'affichent (dans l'exemple, **59**).
5. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
Les deux chiffres suivants des cycles de déplacement s'affichent (dans l'exemple, **06**).
Une nouvelle pression sur la touche **Fermé** permet d'afficher de nouveau **--**.
6. Pour afficher les chiffres dans l'ordre inverse, appuyez sur la touche **Fermé**.
7. Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **P**.

9.1.31 Menu 96 : lecture du nombre d'heures de service

Exemple : 176459 heures de service

1. Sélectionnez le menu **96**.
2. Appuyez sur la touche **P** et activez le menu.
Un **--** s'allume.
3. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
Les deux derniers chiffres des heures de service s'affichent (dans l'exemple, **59**).
4. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
Les deux chiffres suivants des cycles de portail s'affichent (dans l'exemple, **64**).
5. Appuyez sur la touche **Ouvert**.
Les deux premiers chiffres des heures de service s'affichent (dans l'exemple, **17**).
6. Une nouvelle pression sur la touche **Ouvert** permet d'afficher de nouveau **--**.
7. Pour afficher les chiffres dans l'ordre inverse, appuyez sur la touche **Fermé**.
8. Pour quitter le menu, appuyez sur la touche **P**.

* Si la lisse de barrière est déjà en position finale Ouvert, cette étape est inutile.

9.1.32 Menu 97 : suppression des points de départ pour trajets en marche lente

Le menu **97** réinitialise à l'état de livraison les points de départ réglés aux menus 56–57 pour les trajets en marche lente.

Après toute réinitialisation des points de départ pour trajets en marche lente, les trajets d'apprentissage de l'effort sont de nouveau nécessaires.

► Voir Chapitre 8

1. Sélectionnez le menu **97**.
2. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Un **97** clignote lentement pendant 5 secondes.
 - Un **97** clignote très rapidement pendant 2 secondes.
 - Un **97** s'allume.

Les points de départ sont réinitialisés.

9.1.33 Menu 99 : réinitialisation à la configuration usine

La réinitialisation à la configuration usine réinitialise tous les réglages aux réglages d'usine. Les déplacements et efforts appris sont réinitialisés à l'état de livraison.

1. Ouvrez la lisse de barrière.
2. Sélectionnez le menu **99**.
3. Maintenez la touche **P** enfoncée pendant 5 secondes.
 - Un **99** clignote lentement pendant 5 secondes.
 - Un **C** apparaît pendant 1 seconde.
 - Un 8.8. clignote jusqu'à ce que tous les codes radio appris aient été lus.
 - Un **U** s'allume.

La réinitialisation à la configuration usine est achevée.

Si la réinitialisation à la configuration usine échoue, la barrière repassera automatiquement au mode de fonctionnement.

NOTE

Les codes radio appris sont conservés.

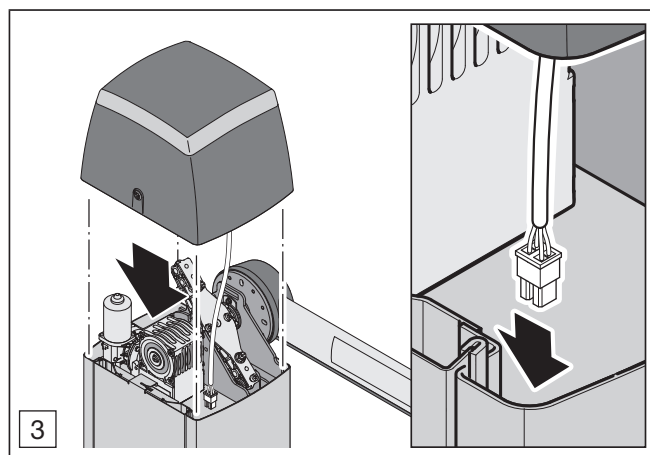
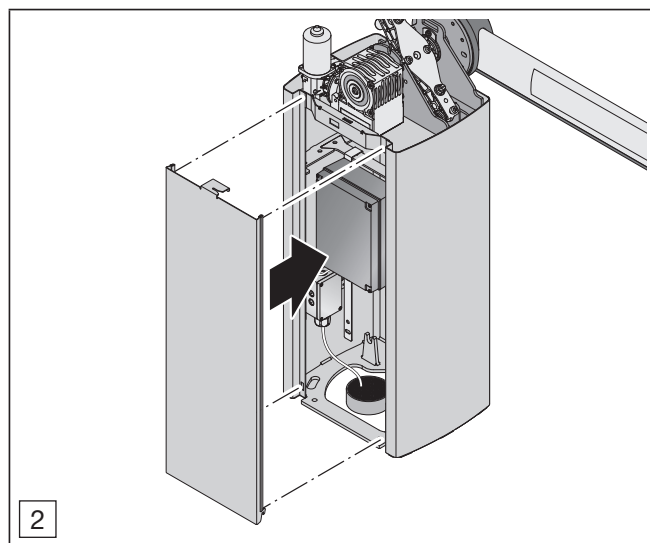
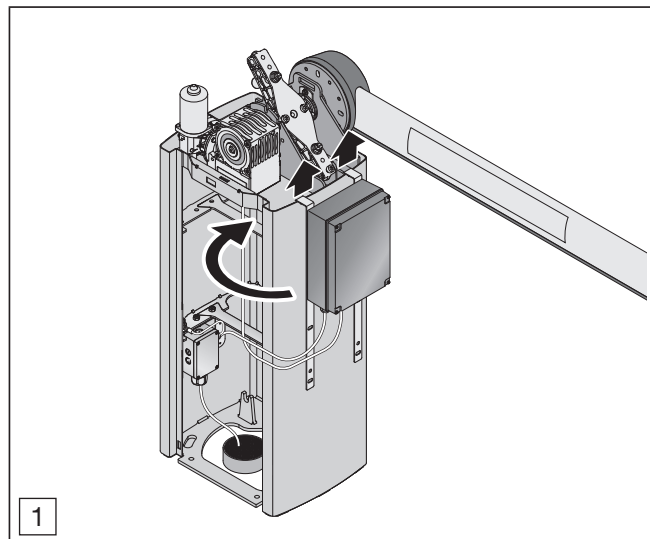
10 Etapes finales

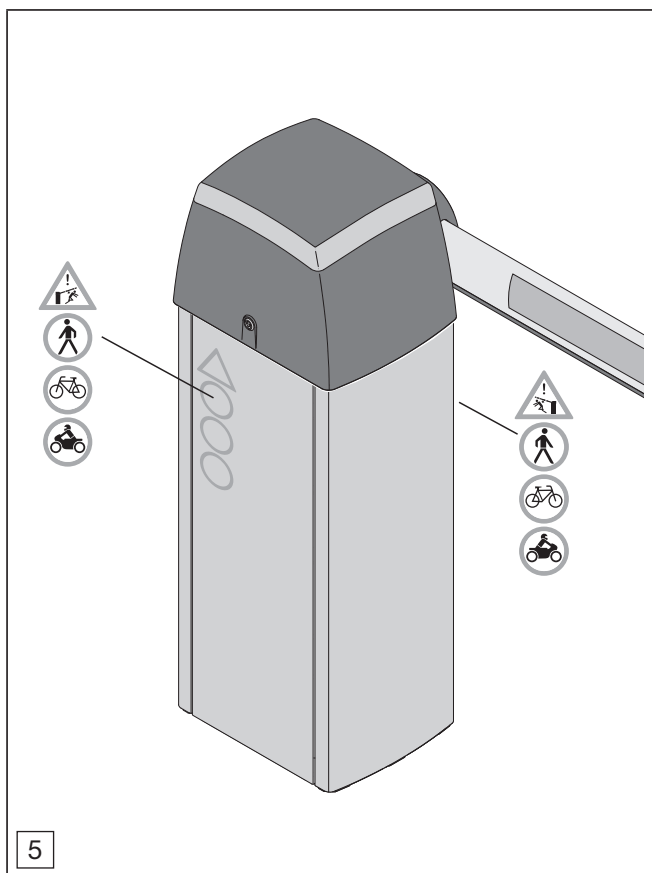
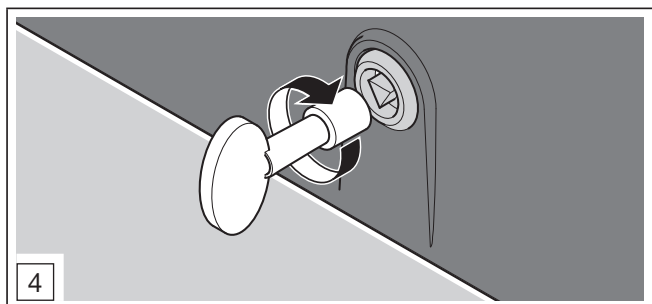
Les étapes finales doivent être réalisées exclusivement par du personnel spécialement qualifié.

► Voir Chapitre 2.3.2

Au terme de toutes les étapes nécessaires à la mise en service :

► Fermez le capot de barrière.





- Fixez les étiquettes d'avertissement correspondant à votre application sur la borne de barrière.

10.1 Essai de fonctionnement

Pour vérifier le rappel automatique de sécurité :



1. Tenez la lisse de barrière des deux mains pendant que la barrière **se ferme**. La lisse de barrière doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité.
2. Tenez la lisse de barrière des deux mains pendant que la barrière **s'ouvre**. La lisse de barrière doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité.

- En cas de défaillance du rappel automatique de sécurité, confiez immédiatement l'inspection ou la réparation à un spécialiste.

Essai de fonctionnement du dispositif de protection :

- Donnez l'ordre de déplacement Fermeture de la barrière.
- Interrompez le faisceau de la cellule photoélectrique ou le champ de détection du dispositif de protection pendant le déplacement de la lisse de barrière.

La lisse de barrière se décharge / s'inverse immédiatement.

NOTE

Si ne serait-ce qu'un seul résultat d'essai est négatif, confiez immédiatement le contrôle / la réparation à un spécialiste.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux.

Un dispositif de protection qui ne fonctionne pas peut, en cas de défaut, provoquer des blessures.

- Veillez à ce que la lisse de barrière ne soit pas affectée par des composants additionnels (p. ex. panneaux, réflecteurs).
- Après les trajets d'apprentissage, vérifiez le fonctionnement du dispositif de protection.

Ce n'est que lorsque ces opérations sont achevées que l'installation est opérationnelle.

11 Système radio

⚠ ATTENTION

Risque de blessure dû à un déplacement involontaire de la lisse de barrière.

Pendant la procédure d'apprentissage du système radio, des déplacements de lisse de barrière peuvent être déclenchés involontairement.

- ▶ Lors de l'apprentissage du système radio, veillez à ce qu'aucune personne et aucun objet ne se trouvent dans la zone de déplacement de la barrière.

Lors de la mise en service, de l'extension ou de la modification du système radio :

- Uniquement possible lorsque la barrière est à l'arrêt.
- Effectuez un essai de fonctionnement.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine.
- Les conditions locales peuvent exercer une influence sur la portée du système radio.

12 Récepteur radio externe*

Un récepteur radio externe permet, en cas de portées réduites par exemple, de commander les fonctions Impulsion, Ouverture partielle ou Sélection de direction Ouvert / Fermé.

En cas de raccordement ultérieur d'un récepteur radio externe, les codes radio du module radio intégré doivent être supprimés.

- ▶ Voir Chapitre 14.4.1

NOTES

- Les récepteurs radio externes avec câble d'antenne ne doivent pas entrer en contact avec des objets métalliques (clous, montants, etc.).
- Déterminez la meilleure orientation en procédant à des tests.
- L'utilisation simultanée de téléphones portables GSM -900 peut affecter la portée.

12.1 Apprentissage d'un code radio par un récepteur radio externe

- ▶ Procédez à l'apprentissage d'un code radio d'une touche d'émetteur à l'aide des instructions d'utilisation du récepteur radio externe.

12.2 Déclaration de conformité UE pour récepteurs

Le fabricant de cette motorisation déclare par la présente que le récepteur intégré est conforme à la directive 2014/53/UE sur les installations radio.

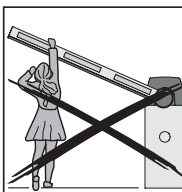
Vous trouverez la déclaration de conformité UE complète dans le carnet d'essai ci-joint ou vous pouvez la solliciter auprès du fabricant.

* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

13 Fonctionnement

Fonctionnement par les utilisateurs.

- ▶ Voir Chapitre 2.3.3



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure lors du déplacement de la lisse de barrière.

Au niveau de la barrière, la lisse de barrière en mouvement peut provoquer des dommages corporels ou matériels.

- ▶ Les enfants ne doivent pas jouer à proximité de la barrière.
- ▶ Assurez-vous qu'aucune personne et qu'aucun objet ne se trouvent dans la zone de déplacement de la barrière.
- ▶ Surveillez le déplacement de la lisse de barrière jusqu'à ce que la position finale soit atteinte.
- ▶ Ne traversez la zone de la barrière que lorsque la lisse de barrière est complètement ouverte.
- ▶ Ne restez jamais dans la zone de la lisse de barrière lorsqu'elle est ouverte.



⚠ ATTENTION

Risque de blessure lors du déplacement de la lisse de barrière.

Pendant le déplacement de la lisse de barrière, la zone entre la borne de barrière et la lisse de barrière présente un risque de coincement.

- ▶ Lors du déplacement de la lisse de barrière, ne glissez pas vos doigts entre la borne de barrière et la lisse de barrière.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à la charge au vent.

En cas de forces de vent élevées la lisse de barrière peut être endommagée.

- ▶ Inspectez la lisse de barrière après chaque tempête pour détecter d'éventuels dommages et déformations.

13.1 Débrayage pour l'entretien

Si la lisse de barrière doit être déplacée manuellement (sans motorisation électrique) dans les positions finales Ouvert ou Fermé, le débrayage pour l'entretien doit être actionné.

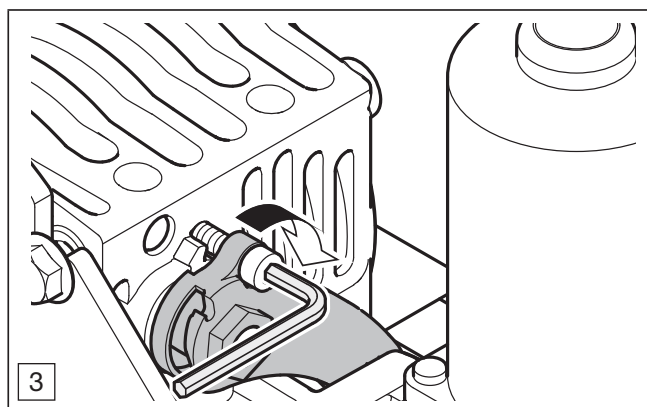
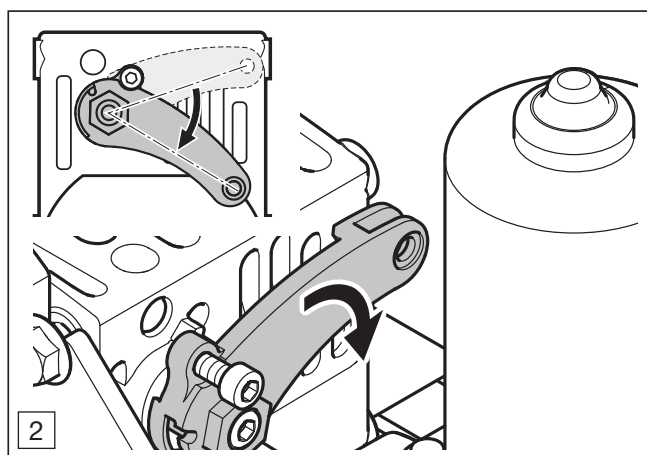
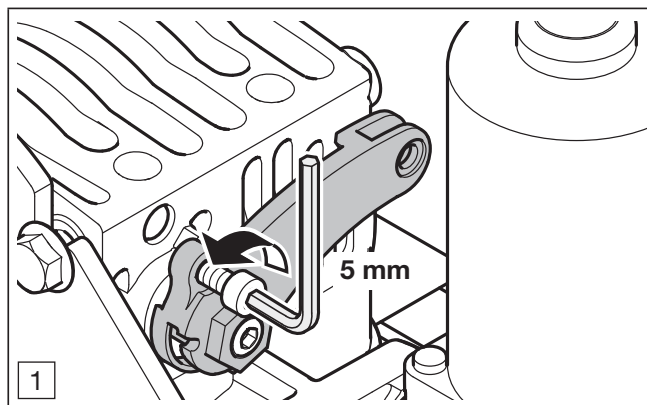
**ATTENTION**

Risque de blessure en cas d'actionnement du débrayage pour l'entretien

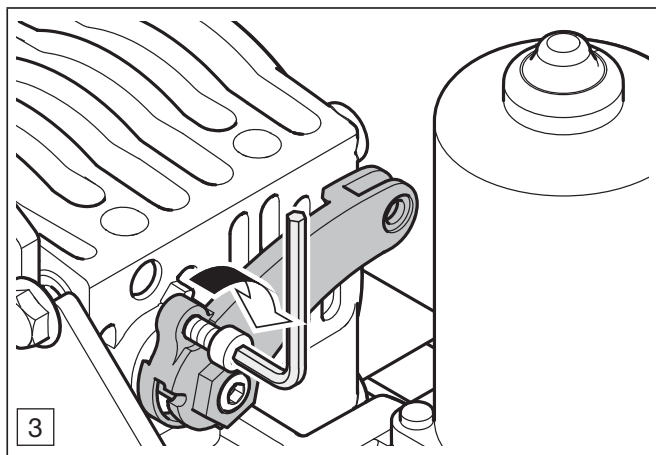
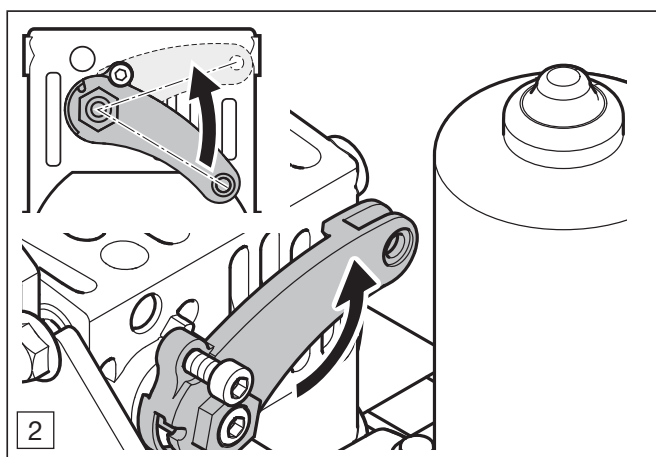
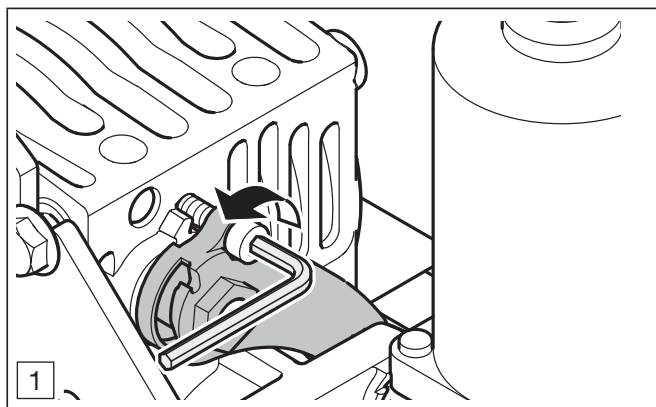
Lors de l'actionnement du débrayage pour l'entretien, il existe un risque de mouvement rapide de la lisse de barrière en position finale Fermé.

- ▶ Assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans la zone de déplacement de la lisse de barrière.
- ▶ Assurez-vous que la lisse de barrière ne reste pas en position finale Ouvert avec le débrayage pour l'entretien actionné. Cela empêche un mouvement incontrôlé vers le bas de la lisse de barrière en position finale Fermé.

13.1.1 Actionnement du débrayage pour l'entretien



13.1.2 Désenclenchement du débrayage pour l'entretien



- Procédez à un nouvel apprentissage de la barrière.
 ► Voir Chapitre 7.4

13.2 Etats d'exploitation

En fonctionnement normal, différents états d'exploitation sont possibles suscitant une réaction respective de la barrière.

Etats d'exploitation	Comportement de la barrière
La lisse de barrière est bloquée lors d'un déplacement dans le sens position finale Ouvert.	1) Coupure d'effort en cas de détection d'obstacles. 2) La lisse de barrière s'arrête. 3) La lisse de barrière se déplace en position finale Fermé.
La lisse de barrière est bloquée lors d'un déplacement dans le sens position finale Fermé.	1) Coupure d'effort en cas de détection d'obstacles. 2) La lisse de barrière s'arrête. 3) La lisse de barrière se déplace en position finale Ouvert.

13.3 Comportement lors d'une panne d'électricité

En cas de panne d'électricité, la lisse de barrière reste dans sa position actuelle.

13.4 Comportement après rétablissement du courant

Une fois le courant rétabli, la barrière effectue un déplacement en position finale Fermé à la prochaine impulsion.

13.5 Désaccouplement sans panne d'électricité

Pour qu'un nouveau trajet de référence soit automatiquement effectué en position finale Fermé, l'alimentation en tension doit être coupée une fois après l'accouplement.

13.6 Trajet de référence (Reference run)

Fonctionnement à une barrière

8.8

Fonctionnement synchrone des barrières

8.8

Un trajet de référence est obligatoire :

- Si la position de lisse de barrière n'est pas connue après une panne d'électricité.
- Si le limiteur d'effort se déclenche 3 × de suite lors d'un trajet dans le sens position finale Ouvert ou position finale Fermé.
- Si le circuit d'arrêt de la commande ou de l'UAP* se déclenche.

Un trajet de référence a lieu :

- Uniquement dans le sens position finale Fermé.
- A vitesse réduite.

* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

- Avec faible augmentation de l'effort par rapport aux forces apprises en dernier.
- Sans limiteur d'effort.

Un ordre de déplacement dans le sens position finale Ouvert / position finale Fermé déclenche le trajet de référence. La lisse de barrière se déplace en position finale Fermé.

Si la zone de danger n'est pas sécurisée par une cellule photoélectrique ou similaire, vous ne pouvez déclencher de trajet de référence qu'avec contact visuel avec la barrière.

14 Inspection et maintenance

L'inspection et la maintenance doivent être réalisées exclusivement par du personnel spécialement qualifié.

► Voir *Chapitre 2.3.2*

Pour que le niveau de sécurité reste constant, nous recommandons de faire contrôler la barrière régulièrement conformément au protocole d'essai par un spécialiste et de faire effectuer les travaux de maintenance :

- Barrières **sans** dispositif de protection à autotest : **tous les six mois**
- Barrières **avec** dispositif de protection à autotest : **tous les ans**

► Voir *Carnet d'essai*

Généralement, il convient de s'assurer, indépendamment du plan d'essai, que les raccords à visser donnant au niveau de la chaussée et des fondations sont solidement fixés et ont une capacité de charge durable.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à la contrainte du ressort.

Le repositionnement ou le desserrage du ressort d'équilibrage peut causer des blessures graves.

- Pour votre propre sécurité, confiez les travaux relatifs au ressort d'équilibrage de la barrière et, au besoin, les travaux de maintenance et de réparation uniquement à un spécialiste.
- N'essayez en aucun cas de changer, régler, réparer ou déplacer vous-même le ressort d'équilibrage du système d'équilibrage de la barrière ou ses supports.
- Vérifiez l'installation de barrière dans son ensemble (articulations, paliers, ressort et pièces de fixation) quant à l'usure ou à d'éventuels dommages.
- Vérifiez la présence de rouille, de corrosion et de fissures.

Des défauts sur la barrière peuvent provoquer de graves blessures.

- La barrière ne doit pas être utilisée lorsqu'elle requiert des travaux de réparation ou de réglage.

AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à un déplacement inattendu de la lisse de barrière.

En cas de remise en marche inopinée de l'installation de barrière par des tiers lors des travaux d'inspection et de maintenance, un déplacement inattendu de la lisse de barrière peut survenir.

- Lors de travaux sur l'installation de barrière, éteignez le disjoncteur de protection de circuit.
- Protégez l'installation de barrière de toute remise en marche intempestive.

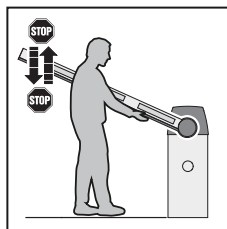
Toute inspection ou réparation nécessaire ne doit être réalisée que par un spécialiste. Pour cela, adressez-vous à votre distributeur.

L'exploitant peut procéder à un contrôle visuel.

- Vérifiez toutes les fonctions de sécurité et de protection **mensuellement**.
- Vérifiez tous les dispositifs de protection sans test **tous les six mois**.
- **Tous les six mois**, vérifiez que le câble d'alimentation secteur et le disjoncteur correspondent aux prescriptions en vigueur.
- Remédiez **immédiatement** aux défaillances ou défauts constatés.

14.1 Vérification du rappel automatique de sécurité / de l'inversion

Pour vérifier le rappel automatique de sécurité :



Tenez la lisse de barrière des deux mains pendant que la barrière **se ferme**. La lisse de barrière doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité.

Tenez la lisse de barrière des deux mains pendant que la barrière **s'ouvre**. La lisse de barrière doit s'immobiliser et amorcer le rappel automatique de sécurité.

- En cas de défaillance du rappel automatique de sécurité, confiez immédiatement l'inspection ou la réparation à un spécialiste.

Essai de fonctionnement du dispositif de protection :

- Donnez l'ordre de déplacement Fermeture de la barrière.
- Interrompez le faisceau de la cellule photoélectrique ou le champ de détection du dispositif de protection pendant le déplacement de la lisse de barrière.

La lisse de barrière se décharge / s'inverse immédiatement.

- Libérez à nouveau le faisceau de la cellule photoélectrique ou le champ de détection du dispositif de protection.

NOTE

Si ne serait-ce qu'un seul résultat d'essai est négatif, confiez immédiatement le contrôle / la réparation à un spécialiste.



AVERTISSEMENT

Risque de blessure dû à des dispositifs de protection défectueux.

Un dispositif de protection qui ne fonctionne pas peut, en cas de défaut, provoquer des blessures.

- Veillez à ce que la lisse de barrière ne soit pas affectée par des composants additionnels (p. ex. panneaux, réflecteurs).
- Après les trajets d'apprentissage, vérifiez le fonctionnement du dispositif de protection.

Ce n'est que lorsque ces opérations sont achevées que l'installation est opérationnelle.

14.2 Contrôle de la précontrainte du ressort

Si la lisse de barrière ne s'ouvre ou ne se ferme pas correctement, la précontrainte du ressort doit être vérifiée.

14.2.1 Conditions préalables

- La tension secteur est activée.
- Le capot de barrière est fermé.
- La lisse de barrière est en position finale Fermé.

14.2.2 Trajet de contrôle

- Coupez la tension secteur.

Précontrainte correcte du ressort

- Mettez en marche la tension secteur.
- Donnez alternativement les ordres de déplacement Ouverture de la barrière / Fermeture de la barrière. **Lorsque les positions finales Ouvert / Fermé sont atteintes, la lisse de barrière doit s'arrêter progressivement.**

Précontrainte incorrecte du ressort

- La lisse de barrière s'ouvre trop rapidement.
- La lisse de barrière se ferme trop lentement ou ne se ferme pas entièrement.
- La lisse de barrière ne se déplace pas entièrement ou se déplace de manière brusque en position finale Ouvert.
- La lisse de barrière ne se déplace pas entièrement ou se déplace de manière brusque en position finale Fermé.
- La lisse de barrière reste fermée.

La précontrainte du ressort doit être réglée.

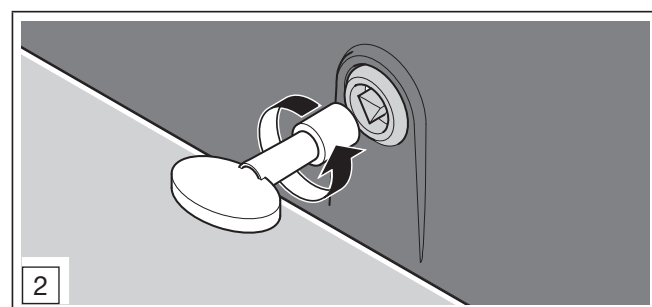
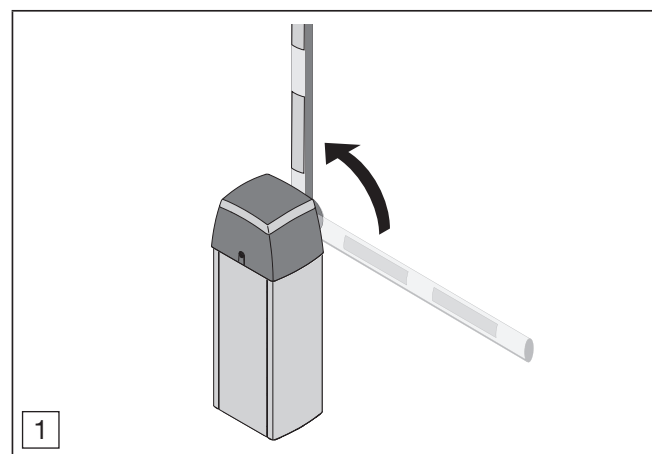
- Voir Chapitre 14.3

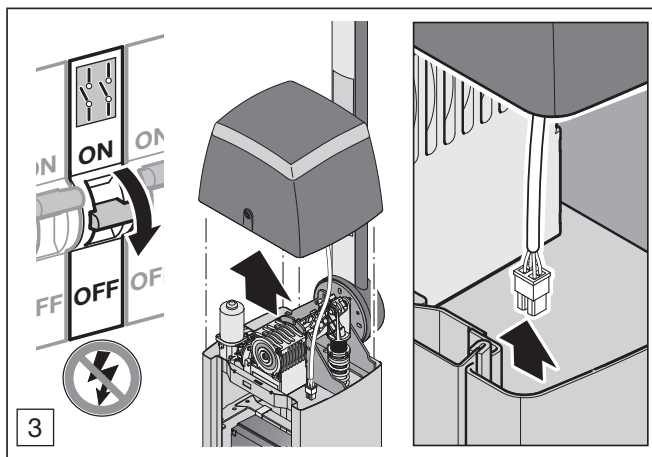
14.3 Réglage de la précontrainte du ressort

Dans les conditions suivantes, la contrainte du ressort doit être réglée :

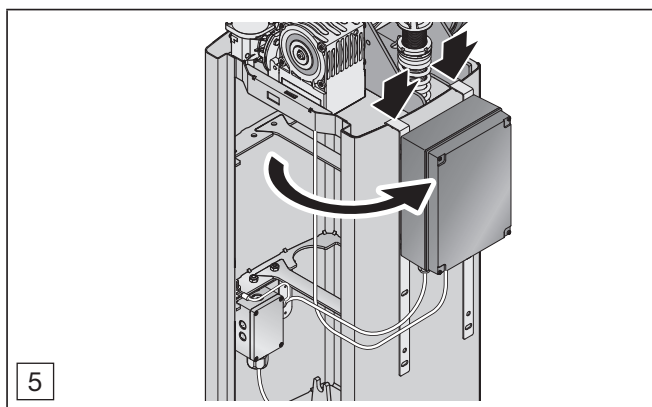
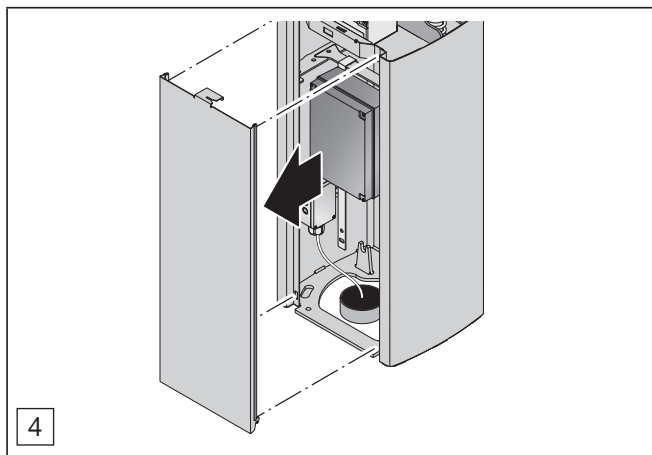
- Le contrôle de la précontrainte du ressort présente un déroulement négatif.
 - Voir Chapitre 14.2
- La lisse de barrière a été raccourcie.

14.3.1 Conditions préalables





Lorsque le capot de la barrière est soulevé et que la porte est ouverte, l'interrupteur de service interrompt le circuit d'arrêt. Un déplacement de la barrière n'est plus possible.



- Contrôlez l'équilibre de la lisse de barrière.
- Voir Chapitre 5.7

14.3.2 Travaux de réglage

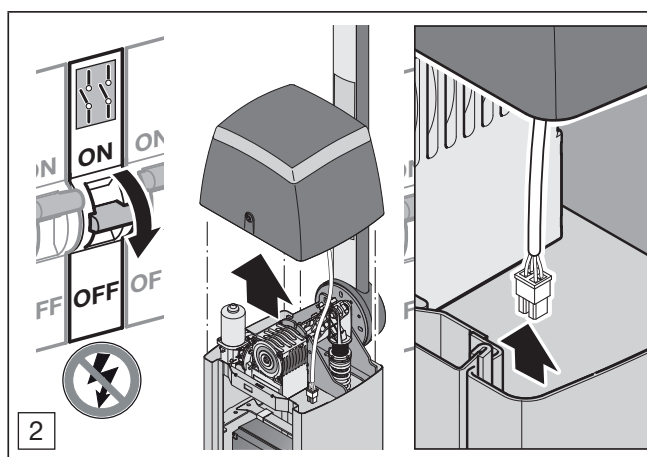
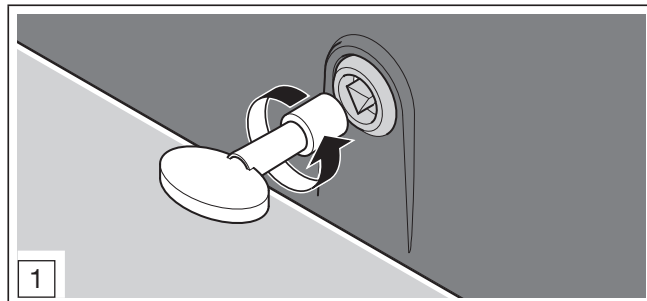
- Exécutez un trajet de référence.
- Voir Chapitre 13.6
- Exécutez un essai de fonctionnement.
- Mettez la barrière en service.

14.4 Remplacement du ressort

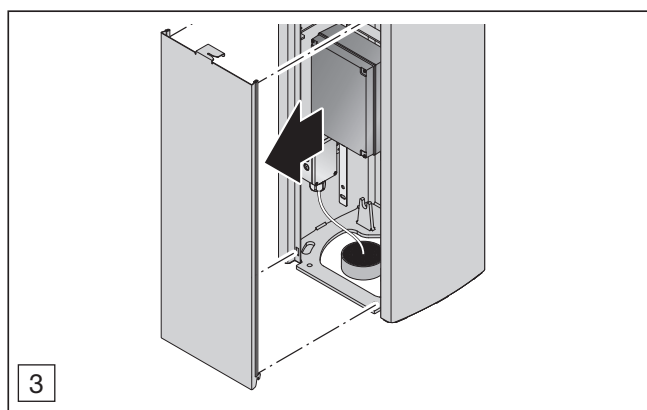
Dans les conditions suivantes, le ressort doit être remplacé :

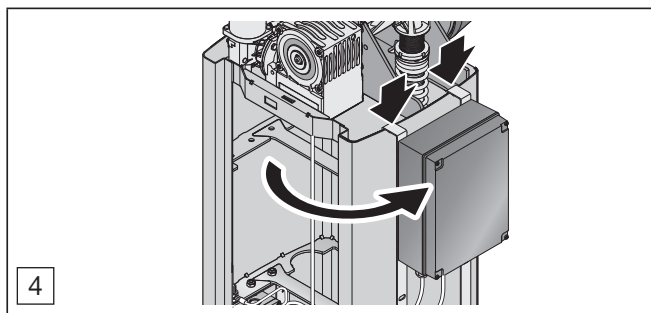
- En cas de rupture de ressort.
- En cas d'autres exigences techniques.

14.4.1 Conditions préalables

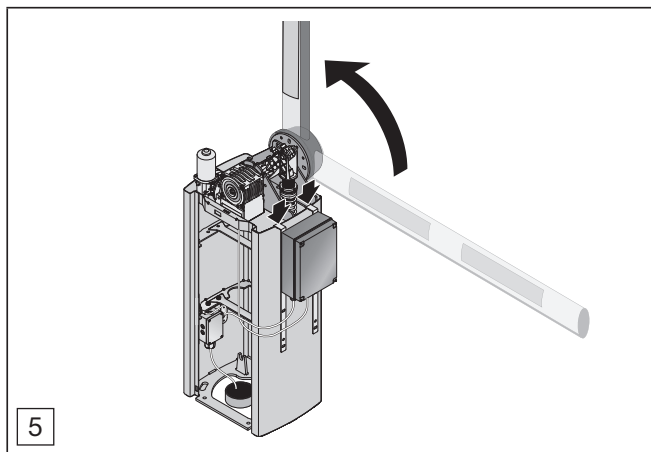


Lorsque le capot de la barrière est soulevé et que la porte est ouverte, l'interrupteur de service interrompt le circuit d'arrêt. Un déplacement de la barrière n'est plus possible.





- Actionnez le débrayage pour l'entretien.
- Voir *Chapitre 13.1.1*



14.4.2 Changement de ressort

SH100	Menu 4		Menu 5		Menu 6		
Longueur de lisse de barrière L_a	2,0 m – < 2,5 m	2,5 m – 3,0 m	> 3,0 m – 3,5 m	> 3,5 m – 4,0 m	> 4,0 m – 4,5 m	> 4,5 m – 5,0 m	> 5,0 m – 6,0 m
Largeur de passage L_b	Jusqu'à 2,25 m	Jusqu'à 2,75 m	Jusqu'à 3,25 m	Jusqu'à 3,75 m	Jusqu'à 4,25 m	Jusqu'à 4,75 m	Jusqu'à 5,75 m
Variante de ressort	Ø 5,5 mm	Ø 7,0 mm	Ø 7,0 mm	Ø 7,0 mm	Ø 7,0 mm	Ø 8,5 mm	Ø 8,5 mm
Position d'accrochage du ressort (inté- rieur / extérieur) ► Voir figure 6	I	I	I	O	O	I	O

NOTE

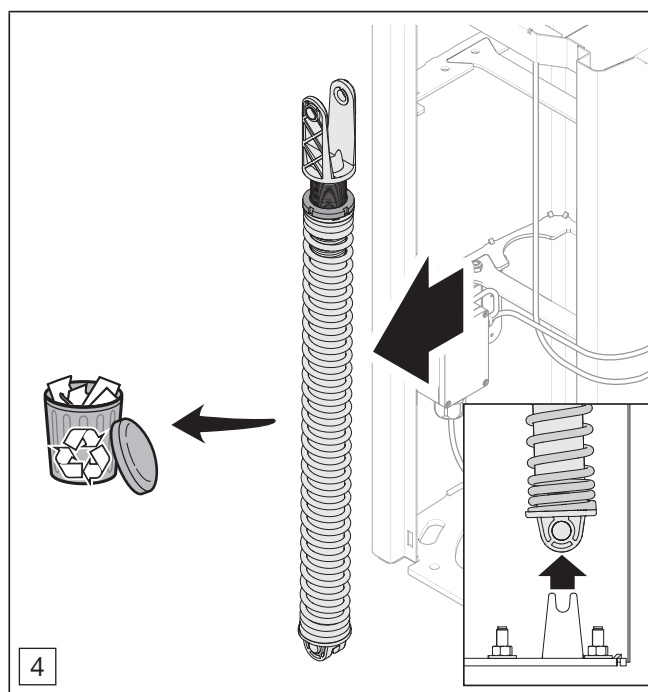
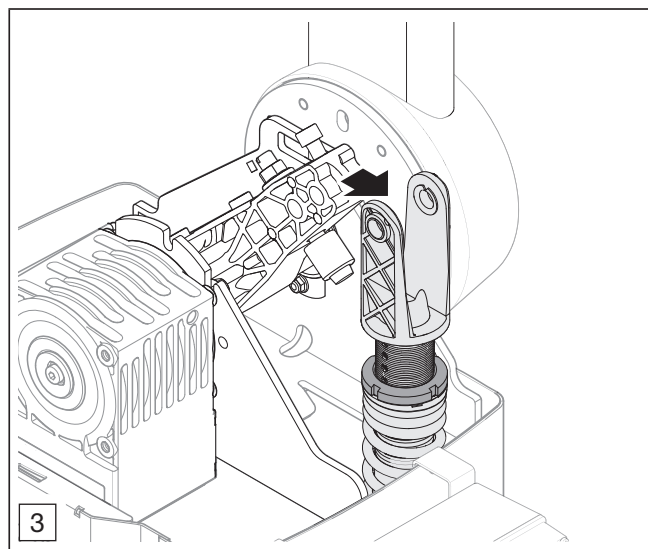
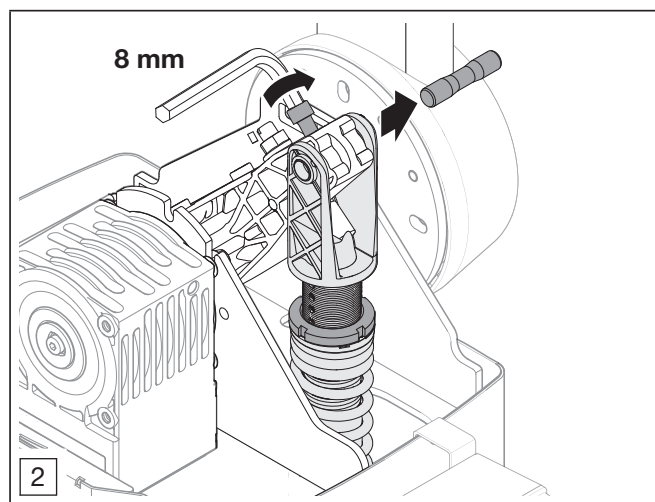
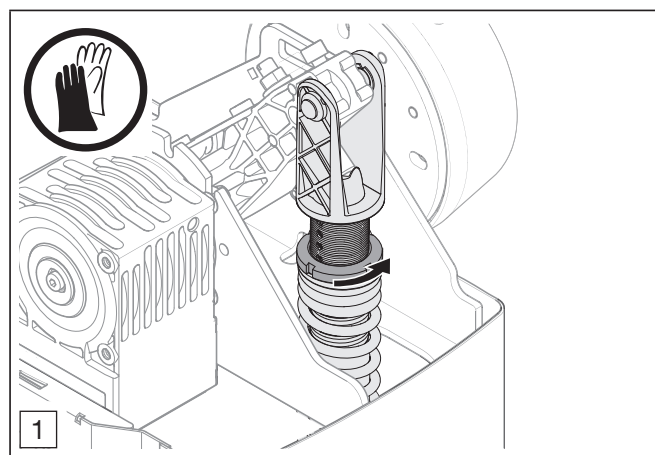
La variante de ressort et la position d'accrochage du ressort doivent être déterminées en fonction de la longueur de lisse.

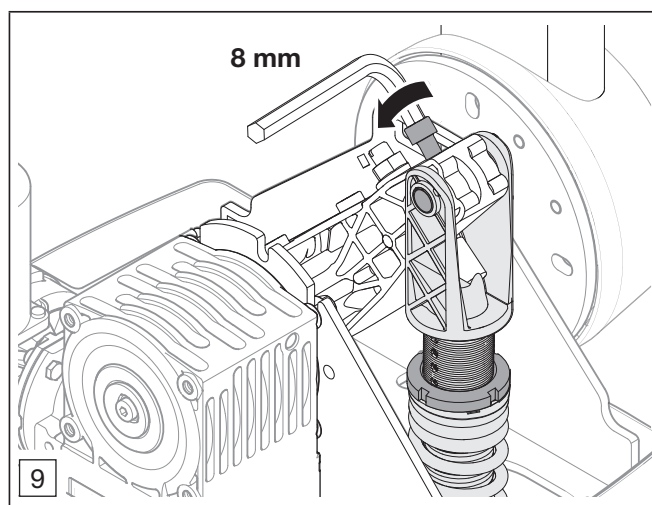
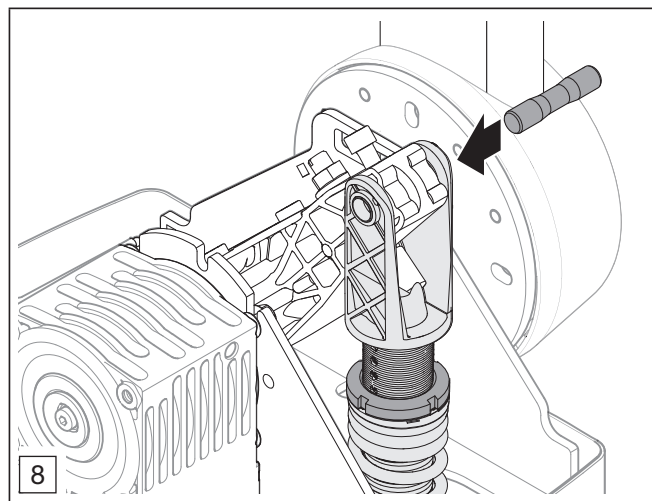
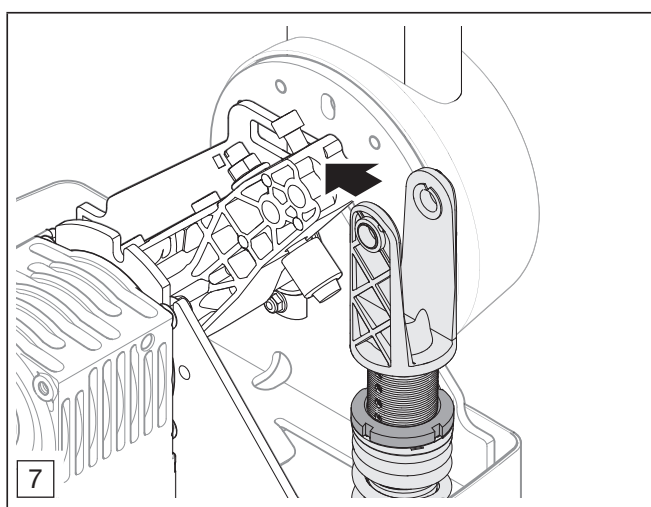
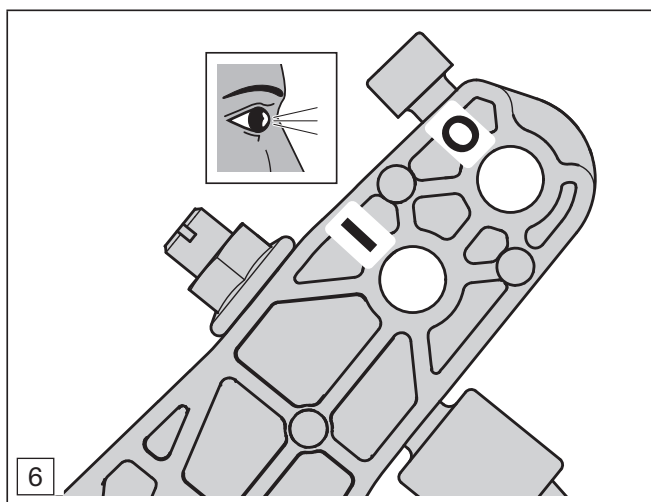
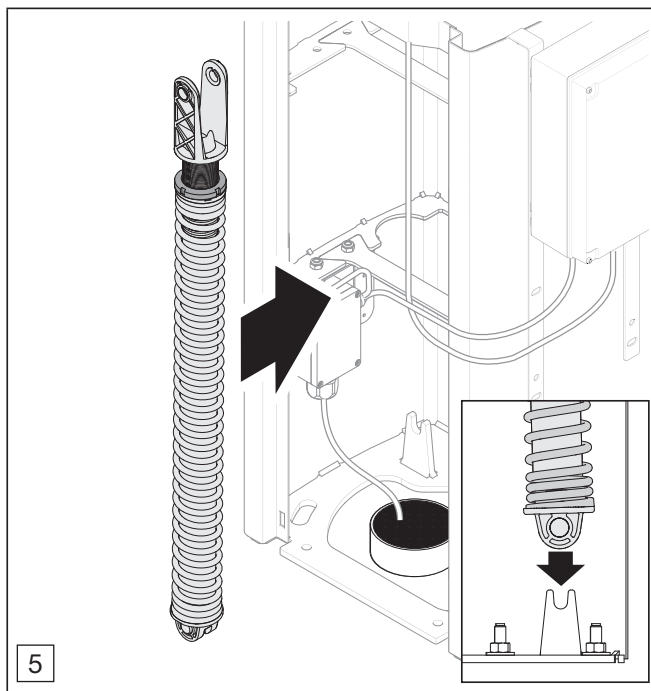
⚠ ATTENTION

Risque de pincement et d'écrasement dû à la tension des ressorts.

Lors du remplacement du ressort, risque de pincement et d'écrasement au niveau du ressort et de la barrière.

► Portez des gants de protection lors du montage du nouveau ressort.





- ▶ Vérifiez que la protection anti-frottement et la pièce d'écartement sont présentes sur le levier de lisse.
- ▶ Contrôlez l'équilibre de la lisse de barrière.
 - ▶ Voir Chapitre 5.7
- ▶ Contrôlez les positions finales de la lisse de barrière.
 - ▶ Voir Chapitre 5.8.1
- ▶ Si nécessaire, réglez les positions finales de la lisse de barrière.
 - ▶ Voir Chapitre 5.8.2
- ▶ Désenclenchez le débrayage pour l'entretien.
 - ▶ Voir Chapitre 13.1.2
- ▶ Exécutez un trajet de référence.
 - ▶ Voir Chapitre 13.6
- ▶ Exécutez un essai de fonctionnement.
- ▶ Mettez la barrière en service.

15 Démontage et élimination

Le démontage doit être réalisé exclusivement par du personnel spécialement qualifié.

- Voir *Chapitre 2.3.2*

	 DANGER Electrocution mortelle due à la tension secteur.
Tout contact avec la tension secteur peut entraîner une décharge électrique mortelle. ► Avant de procéder aux travaux électriques, éteignez la barrière. Protégez la barrière de toute remise en marche intempestive.	

NOTE

Lors du démontage, respectez toutes les prescriptions valables en matière de sécurité sur le lieu de travail.

- Faites démonter et éliminer la barrière par un spécialiste selon les présentes instructions dans l'ordre inverse des étapes de montage.

16 Données techniques

Largeur de passage maximale	5750 mm
Durée d'ouverture / de fermeture	3 à 6 s
Cycles maximum / jour	1000
Cycles maximum / heure	200
Longévité maximale	Jusqu'à 2000000 cycles
Moteur	Motoréducteur SW2L 24 V CC, à 2 canaux / 4 pôles
Connexion secteur	230 – 240 V~, 50 Hz
Système radio	868 MHz
Puissance absorbée*	150 W
Couple de rotation nominal	95 Nm
Couple de rotation maximal	190 Nm
Régime au ralenti maximal	Env. 5 tr/min
Consommation en veille	< 1 W
Température ambiante autorisée	De -20 °C à +60 °C
Humidité de l'air maximale	93 %, sans condensation
Indice de protection	Barrière IP44 Commande IP65
Poids	Borne de barrière Lisse de barrière
	50 kg Env. 1,4 kg/m
Dimen- sions	Borne de barrière (l × H × P) Lisse de barrière (l × H)
	320 × 1120 × 405 mm 50 × 100 mm

Facteurs d'influence ayant un effet négatif sur la durée de vie maximale de l'installation de barrière et la réduisant.

- a) Conditions de fonctionnement et paramètres de menu défavorables, par exemple
- Interruptions fréquentes du déplacement de la lisse de barrière,
 - Limiteur d'effort accru,
 - Durée de mise en marche plus élevée.
- b) Influences environnementales extérieures, p. ex. environnements très sablonneux ou salins.
- c) Non-respect des intervalles de service et de maintenance.

* La puissance absorbée peut augmenter en fonction de la longueur de la lisse de barrière et des équipements complémentaires possibles.

17 Affichage des erreurs / messages d'avertissement et états d'exploitation

17.1 Affichage d'erreurs et d'avertissements

Affichage	Erreur / Avertissement	Cause possible	Remède
8.8 	Réglage de la position Ouverture partielle impossible	La position Ouverture partielle est trop proche de la position finale Fermé.	La position Ouverture partielle doit être plus importante.
2.8 	Dispositif de protection sur SE 1	Aucun dispositif de protection n'est raccordé.	Raccordez un dispositif de protection ou désactivez-le dans le menu.
		Le signal du dispositif de protection est interrompu.	Réglez / alignez le dispositif de protection. Vérifiez les câbles d'alimentation. Le cas échéant, remplacez les câbles d'alimentation.
		Le dispositif de protection est défectueux.	Remplacez le dispositif de protection.
2.2 	Dispositif de protection sur SE 2	Aucun dispositif de protection n'est raccordé.	Raccordez un dispositif de protection ou désactivez-le dans le menu.
		Le signal du dispositif de protection est interrompu.	Réglez / alignez le dispositif de protection. Vérifiez les câbles d'alimentation. Le cas échéant, remplacez les câbles d'alimentation.
		Le dispositif de protection est défectueux.	Remplacez le dispositif de protection.
2.3 	Dispositif de protection sur SE 3	Aucun dispositif de protection n'est raccordé.	Raccordez un dispositif de protection ou désactivez-le dans le menu.
		Le signal du dispositif de protection est interrompu.	Réglez / alignez le dispositif de protection. Vérifiez les câbles d'alimentation. Le cas échéant, remplacez les câbles d'alimentation.
		Le dispositif de protection est défectueux.	Remplacez le dispositif de protection.
8.3 	Limiteur d'effort dans le sens position finale Fermé	La lisse de barrière se déplace trop difficilement ou de manière irrégulière.	Désaccouplez la barrière et vérifiez que la lisse de barrière est équilibrée à 45° ; le cas échéant, ajustez la tension du ressort. Corrigez le déplacement de la lisse de barrière.
		Un obstacle se trouve dans la zone de déplacement de la barrière.	Ecartez l'obstacle Le cas échéant, procédez à un nouvel apprentissage de la barrière.
8.4 	Circuit de veille interrompu	Le contact d'ouverture des bornes 12/13 est ouvert	Fermez le contact
		Le circuit de veille de la platine d'adaptation universelle est interrompu.	Vérifiez le circuit de veille de la platine d'adaptation universelle.
8.5 	Limiteur d'effort dans le sens position finale Ouvert	La lisse de barrière se déplace trop difficilement ou de manière irrégulière.	Désaccouplez la barrière et vérifiez que la lisse de barrière est équilibrée à 45° ; le cas échéant, ajustez la tension du ressort.
		Un obstacle se trouve dans la zone de déplacement de la barrière.	Ecartez l'obstacle Le cas échéant, procédez à un nouvel apprentissage de la barrière.

Affichage	Erreur / Avertissement	Cause possible	Remède
8.8. 	Erreur système	Erreur interne	Effectuez une réinitialisation à la configuration usine. Procédez à un nouvel apprentissage de la barrière. Le cas échéant, remplacez la barrière.
	Limitation de temps	Le temps de marche du moteur est trop long.	Contrôlez la mécanique de la barrière.
		La lisse de barrière se trouve en position finale Fermé, aucun trajet de référence possible.	Actionnez le débrayage pour l'entretien et déplacez légèrement la lisse de barrière dans le sens de la position finale Ouvert. Désenclenchez le débrayage pour l'entretien. Exécutez un trajet de référence.
8.8. 	Erreur de communication	La communication avec la platine d'extension (par ex. UAP 1* ou UAP 1-300*, ESE*) est défectueuse	Vérifiez les câbles d'alimentation. Le cas échéant, remplacez les câbles.
			Vérifiez la platine d'extension*. Le cas échéant, remplacez la platine d'extension.
8.8. 	Eléments de commande / Commande	Erreur lors de la saisie	Vérifiez et modifiez la saisie.
		Saisie d'une valeur non valable	Vérifiez et modifiez la valeur saisie.
		La course de déplacement apprise est trop courte.	Procédez à l'apprentissage de la barrière. ► Voir Chapitre 7.4
8.9. 	Spécifique aux dispositifs de protection appris	Le dispositif de protection avec test est interrompu.	Vérifiez le dispositif de protection. Le cas échéant, remplacez le dispositif de protection.
8.13. 	Sous-tension		En cas de fonctionnement par batterie : signalisation En cas de sous-tension secteur : erreur interne sans signalisation
8.11. 	Erreur de tension (surtension / sous-tension)		Rechargez la batterie. Vérifiez la source de tension.
8.8. 	Fonctionnement synchrone des barrières : Pas de point de référence, position de la barrière inconnue	Panne d'électricité	Déplacez la lisse de barrière en position finale Fermé.
		Le limiteur d'effort s'est déclenché 3 x d'affilée.	
		Le circuit d'arrêt a été interrompu sur une platine d'adaptation universelle (UAP*) raccordée.	
		Le circuit d'arrêt a été interrompu sur la borne 12/13.	
8.8. 	Fonctionnement à une barrière : Pas de point de référence, position de la barrière inconnue	Panne d'électricité	Déplacez la lisse de barrière en position finale Fermé.
		Le limiteur d'effort s'est déclenché 3 x d'affilée.	
		Le circuit d'arrêt a été interrompu sur une platine d'adaptation universelle (UAP*) raccordée.	
		Le circuit d'arrêt a été interrompu sur la borne 12/13.	

* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

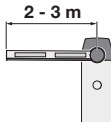
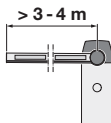
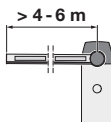
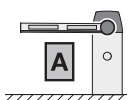
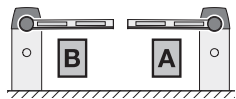
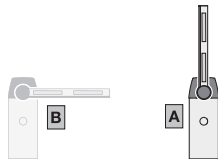
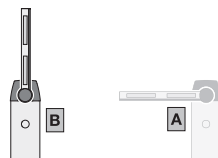
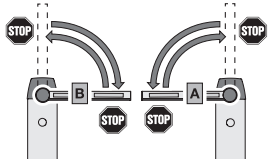
Affichage	Erreur / Avertissement	Cause possible	Remède
	Le message Intervalle de maintenance clignote pendant chaque déplacement de la lisse de barrière et dans les positions finales.	Aucune erreur L'intervalle de maintenance réglé par le monteur est dépassé.	Faites inspecter et entretenir l'installation de barrière par un spécialiste selon les indications du fabricant. Ajustez ou réinitialisez l'intervalle de maintenance.

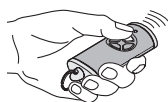
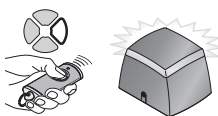
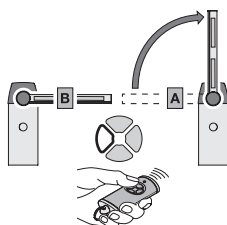
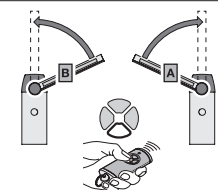
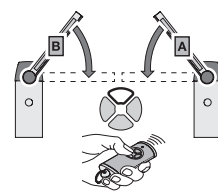
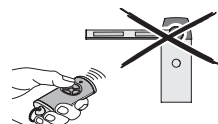
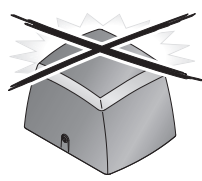
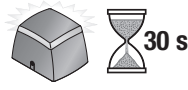
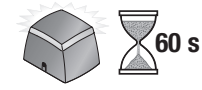
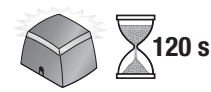
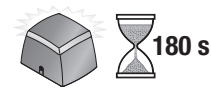
17.2 Affichage des états d'exploitation

	Tous les codes radio appris sont chargés		La barrière n'est pas apprise. ► Procédez à l'apprentissage de la barrière. ► Voir <i>Chapitre 7.4</i>
	Les lisses de barrière A et B se trouvent en position finale Fermé.		Les lisses de barrière A et B se trouvent en position finale Ouvert.
	Les lisses de barrière A et B se déplacent dans le sens de la position finale Fermé.		Les lisses de barrière A et B se déplacent dans le sens de la position finale Ouvert ou la fermeture automatique est active.
	Les lisses de barrière A et B se trouvent en position finale Fermé. Le temps d'avertissement est actif.		Les lisses de barrière A et B se trouvent en position finale Ouvert. Le temps d'avertissement est actif.
	La lisse de barrière A se déplace en position Ouverture partielle.		La lisse de barrière A se trouve en position Ouverture partielle.
	Les lisses de barrière A et B se trouvent en position intermédiaire. Le temps d'avertissement est actif.		La lisse de barrière A se trouve en position intermédiaire.
	La communication avec la barrière est établie.		Trajet d'apprentissage dans le sens position finale Fermé.
	Entrée d'impulsion avec un code radio (clignote 1 x) Veille (clignote lentement)		Envoie un rétrosignal de statut à l'émetteur* (clignote 1 x).
	La lisse de barrière A se trouve en position finale Fermé.		La lisse de barrière A se trouve en position finale Ouvert.
	La lisse de barrière A se déplace en position finale Fermé.		La lisse de barrière A se déplace dans le sens de la position finale Ouvert ou la fermeture automatique est active.
	La lisse de barrière A se trouve en position finale Fermé. Le temps d'avertissement est actif.		La lisse de barrière A se trouve en position finale Ouvert. Le temps d'avertissement est actif.
	La lisse de barrière A se trouve en position intermédiaire.		La lisse de barrière A se trouve en position intermédiaire. Le temps d'avertissement est actif.
	La communication avec la barrière est établie.		La lisse de barrière A se trouve en position Ouverture partielle.
	La lisse de barrière A se trouve en position Ouverture partielle. La fermeture automatique est active.		La lisse de barrière A se trouve en position Ouverture partielle. Le temps d'avertissement est actif.

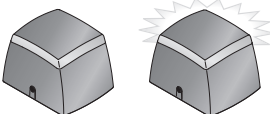
* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

18 Vue d'ensemble des menus et des programmations

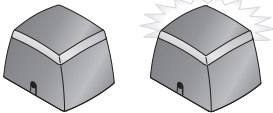
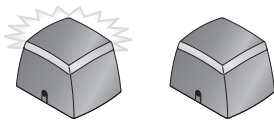
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre	Note
	00		Ouvrir / Quitter le mode de programmation
Barrière			
Barrière SH 100	02		
Sélectionner la longueur de lisse			
	04	Longueur de lisse 2 – 3 m	
	05	Longueur de lisse > 3 – 4 m	
	06	Longueur de lisse > 4 – 6 m	
Sélectionner le mode de fonctionnement barrière			
	08	Fonctionnement à une barrière	
	08.	Fonctionnement synchrone des barrières	
Sélectionner une barrière avec ouverture partielle			
	09	Ouverture partielle de la barrière A	
	09.	Ouverture partielle de la barrière B	
Trajets d'apprentissage			
	80	Nouvel apprentissage des positions finales et efforts après inspection / maintenance ou modifications	

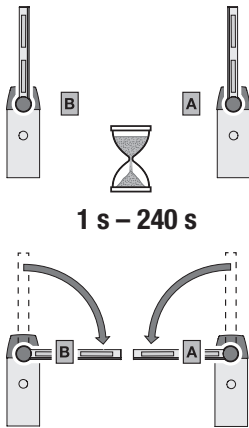
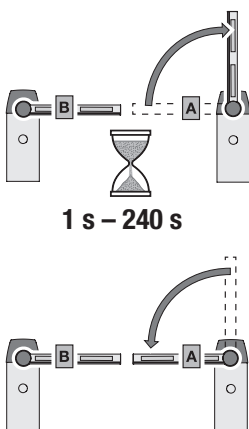
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre	Note
Apprentissage de l'émetteur*			
	81	Impulsion	
	82	Eclairage	
	83	Ouverture partielle	
	84	Sélection de direction Ouvert	
	85	Sélection de direction Fermé	
Suppression de tous les codes radio			
	89	Tous les émetteurs Toutes les fonctions	
Eclairage, durée d'éclairage résiduel (relais interne)			
	20	Eclairage intérieur désactivé	 Le paramètre 07 du menu 31 est automatiquement activé
	21	Eclairage, durée d'éclairage résiduel intérieur de 30 s	Le paramètre 00 du menu 31 est automatiquement activé
	22	Eclairage, durée d'éclairage résiduel intérieur de 60 s	
	23	Eclairage, durée d'éclairage résiduel intérieur de 120 s	
	24	Eclairage, durée d'éclairage résiduel intérieur de 180 s	

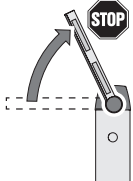
* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

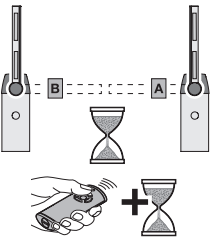
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre		Note	
Eclairage / Durée d'éclairage résiduel (relais externe)					
	25	Eclairage extérieur désactivé			
	26	Eclairage, durée d'éclairage résiduel extérieur de 5 min			
	27	Eclairage, durée d'éclairage résiduel extérieur de 10 min			
	28	Eclairage, durée d'éclairage résiduel extérieur, fonction HOR 1* ou 3ème relais UAP 1* MARCHE / ARRET			
Fonctions supplémentaires (relais externe)				(HOR 1* ou 3ème relais UAP 1*)	
	30	Paramètre	00	Fonction d'éclairage extérieur	 Le menu 26 est automatiquement activé
			01	Message Position finale Ouvert	Le menu 25 est automatiquement activé
			02	Message Position finale Fermé	
			03	Message Position Ouverture partielle	
			04	Signal d'effacement en cas d'ordre de déplacement Ouverture de la barrière ou Ouverture partielle	
			05	Message d'erreur sur l'affichage (dysfonctionnement)	
			06	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , signal continu	
			07	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement	
			08	Enclenchement du relais pendant le trajet et coupure dans les positions finales	
			09	Message Intervalle de maintenance (affichage In)	
			10	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement, uniquement dans le sens Fermé	
1) Avertissement uniquement si activé au menu 32.					

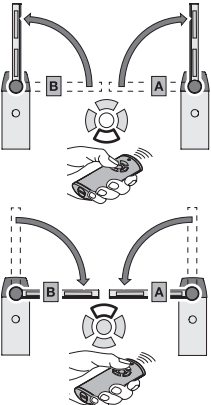
* Accessoire non compris dans l'équipement standard.

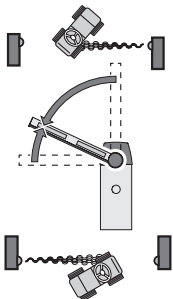
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre			Note	
Fonctions supplémentaires (relais interne)						
	38	Paramètre	00	Eclairage intérieur	Le menu 22 est automatiquement activé	
			01	Signal de fins de course Ouvert	Le menu 20 est automatiquement activé	
			02	Signal de fins de course Fermé		
			03	Message Position Ouverture partielle		
			04	Signal d'effacement en cas d'ordre de déplacement Ouverture de la barrière ou Ouverture partielle		
			05	Message d'erreur sur l'affichage (dysfonctionnement)		
			06	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , signal continu		
			07	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement		
			08	Enclenchement du relais pendant le trajet		
			09	Message Intervalle de maintenance (affichage In)		
			10	Avertissement de démarrage / Avertissement ¹⁾ , clignotement, uniquement dans le sens position finale Fermé		
			1) Avertissement uniquement si activé au menu 32.			
Temps d'avertissement						
 1-60 s	32	Paramètre	00	Avertissement désactivé		
			01	Avertissement 1 s		
			02	Avertissement 2 s		
			03	Avertissement 3 s		
			04	Avertissement 4 s		
			05	Avertissement 5 s		
			06	Avertissement 10 s		
			07	Avertissement 15 s		
			08	Avertissement 20 s		
			09	Avertissement 30 s		
			10	Avertissement 60 s		

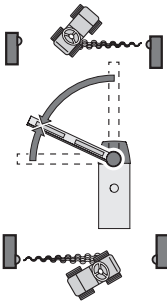
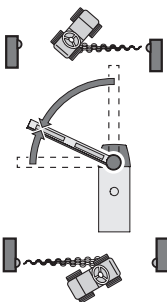
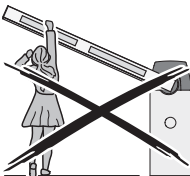
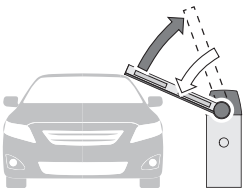
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre			Note	
Fermeture automatique / Temps de maintien en position ouverte					Cellule photoélectrique nécessaire	
 1 s – 240 s	34	Paramètre	00	Temps de maintien en position ouverte désactivé		Le paramètre 02 du menu 32 est automatiquement activé.
			01	Temps de maintien en position ouverte pendant 1 s		
			02	Temps de maintien en position ouverte pendant 5 s		
			03	Temps de maintien en position ouverte pendant 10 s		
			04	Temps de maintien en position ouverte pendant 15 s		
			05	Temps de maintien en position ouverte pendant 30 s		
			06	Temps de maintien en position ouverte pendant 60 s		
			07	Temps de maintien en position ouverte pendant 90 s		
			08	Temps de maintien en position ouverte pendant 120 s		
			09	Temps de maintien en position ouverte pendant 180 s		
			10	Temps de maintien en position ouverte pendant 240 s		
Fermeture automatique / Ouverture partielle					Cellule photoélectrique nécessaire	
 1 s – 240 s	35	Paramètre	00	Temps de maintien en position ouverte désactivé		Le paramètre 02 du menu 32 est automatiquement activé.
			01	Temps de maintien en position ouverte pendant 1 s		
			02	Temps de maintien en position ouverte pendant 5 s		
			03	Temps de maintien en position ouverte pendant 10 s		
			04	Temps de maintien en position ouverte pendant 15 s		
			05	Temps de maintien en position ouverte pendant 30 s		
			06	Temps de maintien en position ouverte pendant 60 s		
			07	Temps de maintien en position ouverte pendant 90 s		
			08	Temps de maintien en position ouverte pendant 120 s		
			09	Temps de maintien en position ouverte pendant 180 s		
			10	Temps de maintien en position ouverte pendant 240 s		

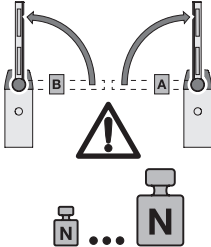
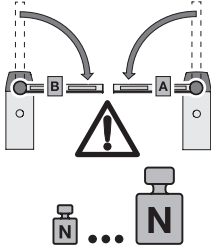
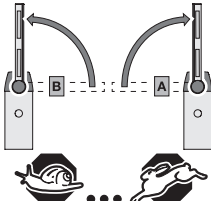
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre	Note
Modification de la position Ouverture partielle			
	36		

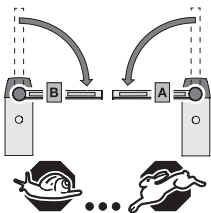
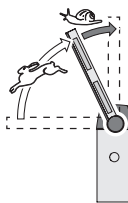
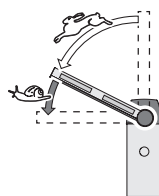
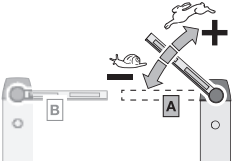
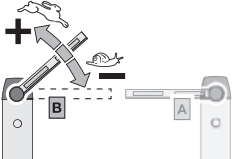
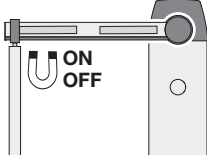
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre	Note
Comportement d'impulsion – Fermeture automatique / Temps de maintien en position ouverte			
	39	00 Une impulsion prolonge le temps de maintien en position ouverte (avec tous les éléments de commande, excepté barrière Fermé)	
		01 Une impulsion interrompt le temps de maintien en position ouverte (avec tous les éléments de commande, excepté barrière Ouvert)	

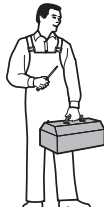
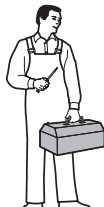
Mode de service			
	40	00 Homme mort	
		01 Séquence d'impulsions (fonctionnement normal)	
		02 Séquence d'impulsions uniquement en position finale	

Dispositif de protection SE 1						
	41	Paramètre	00	Dispositif de protection désactivé		
			01	Cellule photoélectrique dynamique à 2 fils		
			02	Cellule photoélectrique statique à 3 fils testée		
			03	Cellule photoélectrique statique à 3 fils non testée	Aucune détection automatique	
			04	Listel de contact à résistance 8k2		
			05	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Ouvert	Aucune détection automatique	
			06	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Fermé	Aucune détection automatique	
42	Paramètre	00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion			
		01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale			
		02	Sens effectif barrière Fermé, décharge			

Symbole	Menu	Fonction / Paramètre			Note	
Dispositif de protection SE 2						
	43	Paramètre	00	Dispositif de protection désactivé		
			01	Cellule photoélectrique dynamique à 2 fils		
			02	Cellule photoélectrique statique à 3 fils testée		
			03	Cellule photoélectrique statique à 3 fils non testée	Aucune détection automatique	
			04	Listel de contact à résistance 8k2		
			05	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Ouvert	Aucune détection automatique	
	44	Paramètre	06	Commutateur pompiers / Système d'alarme incendie barrière Fermé	Aucune détection automatique	
			00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion		
			01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale		
02	Sens effectif barrière Fermé, décharge					
Dispositif de protection SE 3						
	45	Paramètre	00	Dispositif de protection désactivé		
			01	Cellule photoélectrique dynamique à 2 fils		
			02	Cellule photoélectrique statique à 3 fils testée		
			03	Cellule photoélectrique statique à 3 fils non testée	Aucune détection automatique	
			04	Détecteur de boucle d'induction ISD (boucle de fermeture SLS uniquement)	Aucune détection automatique	
	46	Paramètre	00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion		
			01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion jusqu'à la position finale		
			02	Sens effectif barrière Fermé, décharge		
			07	Cellule photoélectrique de passage Sens effectif barrière Fermé, décharge		
Comportement en cas de déclenchement du limiteur d'effort barrière Ouvert						
	48	Paramètre	00	Sens effectif barrière Ouvert, brève inversion		
			01	Sens effectif barrière Ouvert, longue inversion		
			02	Sens effectif barrière Ouvert, décharge		
Comportement en cas de déclenchement du limiteur d'effort barrière Fermé						
	49	Paramètre	00	Sens effectif barrière Fermé, brève inversion		
			01	Sens effectif barrière Fermé, longue inversion		
			02	Sens effectif barrière Fermé, décharge		

Symbole	Menu	Fonction / Paramètre		Note	
Limiteur d'effort barrière Ouvert					
	S8	Paramètre	00	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			01	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			02	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			03	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			04	Effort après trajet d'apprentissage 	
			05	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			06	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			07	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			08	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			09	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			10	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
Limiteur d'effort barrière Fermé					
	S8	Paramètre	00	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			01	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			02	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			03	Sensibilité augmentée (diminution de l'effort)	
			04	Effort après trajet d'apprentissage 	
			05	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			06	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			07	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			08	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			09	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
			10	Sensibilité réduite (augmentation de l'effort)	
Vitesse barrière Ouvert					
	S2	Paramètre	00	Très rapide 	
			01	Rapide	
			02	Moyen	
			03	Lente	

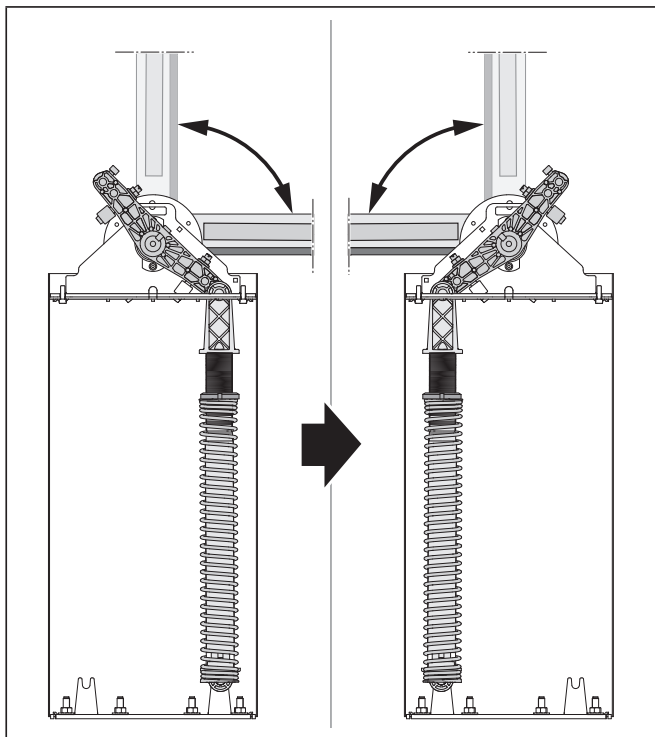
Symbole	Menu	Fonction / Paramètre				Note
Vitesse barrière Fermé						
	53	Paramètre	00	Très rapide		
			01	Rapide		
			02	Moyen		
			03	Lente		
Vitesse en marche lente barrière Ouvert						
	54	Paramètre	00	Maximales		
			01	Moyen		
			02	Lente		
Vitesse en marche lente barrière Fermé						
	55	Paramètre	00	Maximales		
			01	Moyen		
			02	Lente		
Modification des points de départ pour trajets en marche lente – lisse de barrière A						
	56				► Voir Chapitre 9.1.21	
Modification des points de départ pour trajets en marche lente – lisse de barrière B						
	57				► Voir Chapitre 9.1.21	
Aimant de retenue						
	69	Paramètre	00	Aimant de retenue désactivé		
			01	Aimant de retenue activé		

Symbole	Menu	Fonction / Paramètre		Note		
Entretien / Diagnostic						
	88	Affichage	02	Barrière SH 100	Pendant une seconde chacun	
			04	Longueur de lisse 2 – 3 m ou		
			05	Longueur de lisse > 3 – 4 m ou		
			06	Longueur de lisse > 4 – 6 m		
			08	Fonctionnement à une barrière ou		
			08.	Fonctionnement synchrone des barrières		
			09	Ouverture partielle de la barrière A ou		
			09.	Ouverture partielle de la barrière B		
	89	Paramètre	00	Affichage de maintenance désactivé		
			01	10000 cycles		
			02	20000 cycles		
			03	40000 cycles		
			04	60000 cycles		
			05	80000 cycles		
			06	100000 cycles		
			07	150000 cycles		
			08	180 jours		
			09	360 jours		
	90	Réinitialisation / Suppression du compteur pour l'affichage de maintenance				
	91	Lecture des 10 derniers messages d'erreur				
	92	Réinitialisation / Suppression des forces de service				
	93	Déplacement vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort				
	94	Réinitialisation / suppression de la mémoire d'erreurs				
	95	Lecture du nombre total de cycles de barrière				
	96	Lecture du nombre total d'heures de service				
	97	Réinitialisation / Suppression du réglage des trajets en marche lente				
	99	Réinitialisation à la configuration usine				

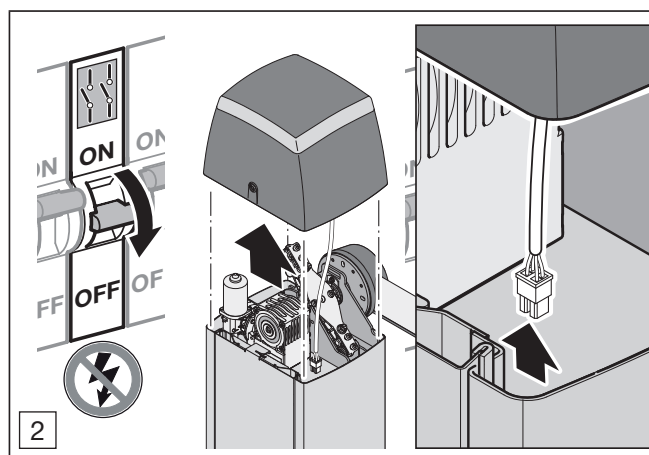
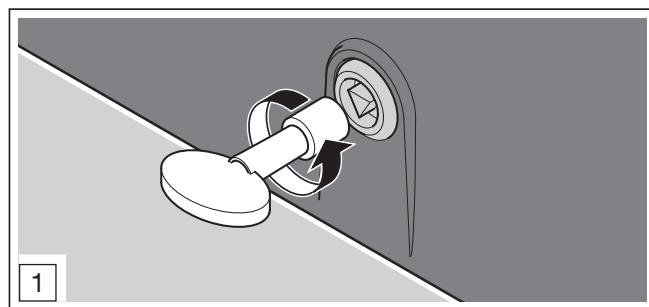
19 Informations avancées pour la mise en service et le fonctionnement

19.1 Conversion de la barrière en fonctionnement à gauche

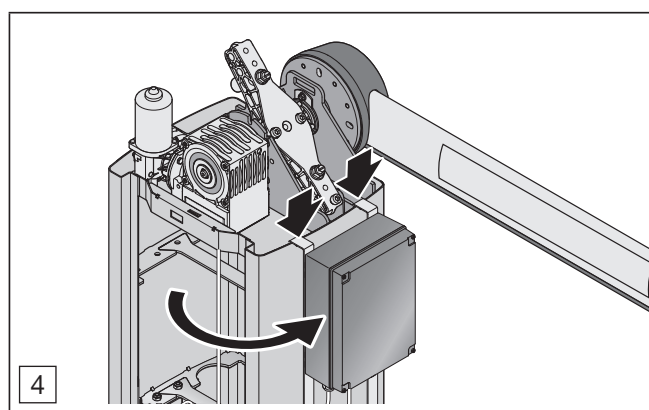
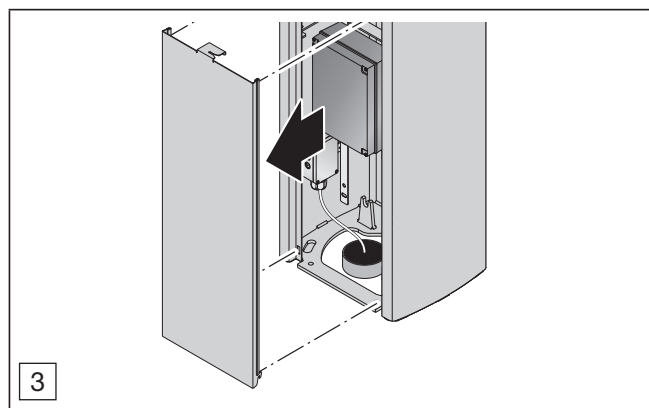
Si les conditions l'exigent, la barrière doit être convertie en fonctionnement à gauche.



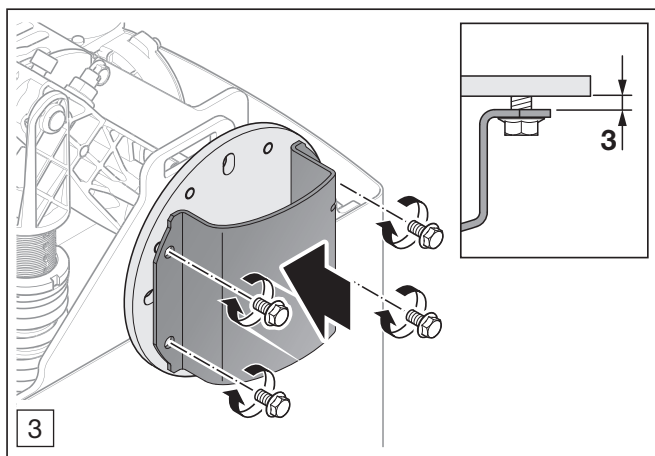
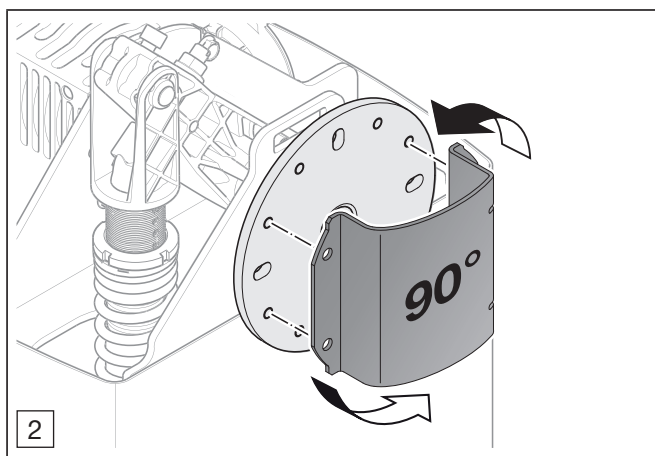
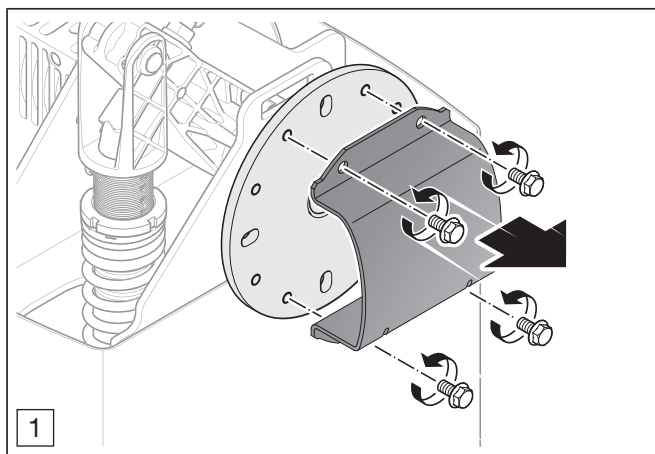
19.1.1 Conditions préalables



Lorsque le capot de la barrière est soulevé et que la porte est ouverte, l'interrupteur de service interrompt le circuit d'arrêt. Un déplacement de la barrière n'est plus possible.



19.1.2 Modification de la position du logement de lisse de barrière



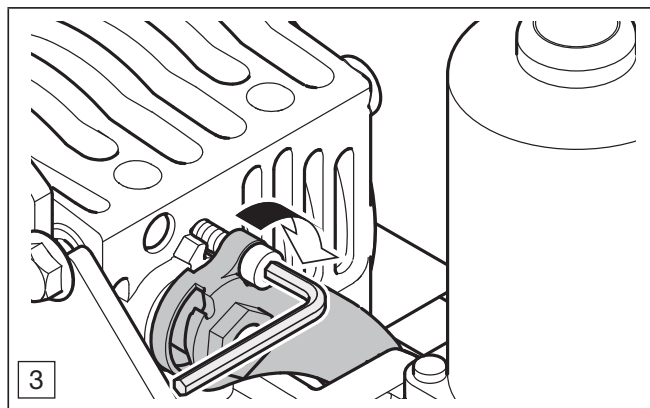
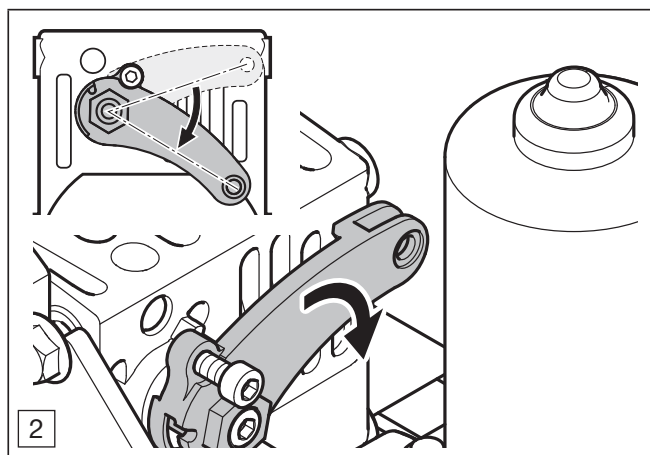
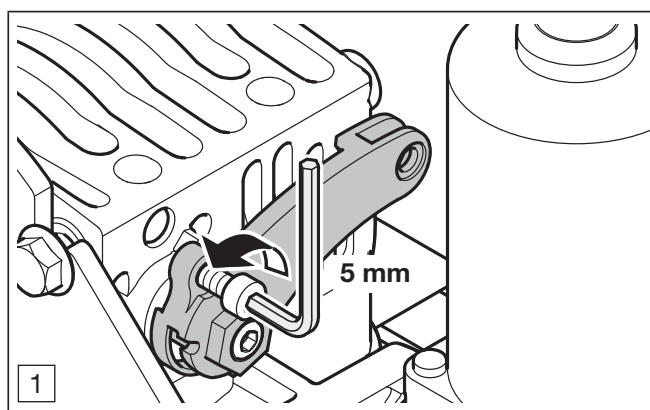
19.1.3 Actionnement du débrayage pour l'entretien

⚠ ATTENTION

Risque de blessure lors de l'actionnement du débrayage pour l'entretien.

Lorsque la barrière est fermée, l'actionnement du débrayage pour l'entretien risque de provoquer un mouvement rapide au niveau du logement de lisse de barrière dans le sens de la position finale Ouvert.

- Assurez-vous qu'aucune personne ne se trouve dans la zone de déplacement du logement de lisse de barrière.



19.1.4 Changement de ressort

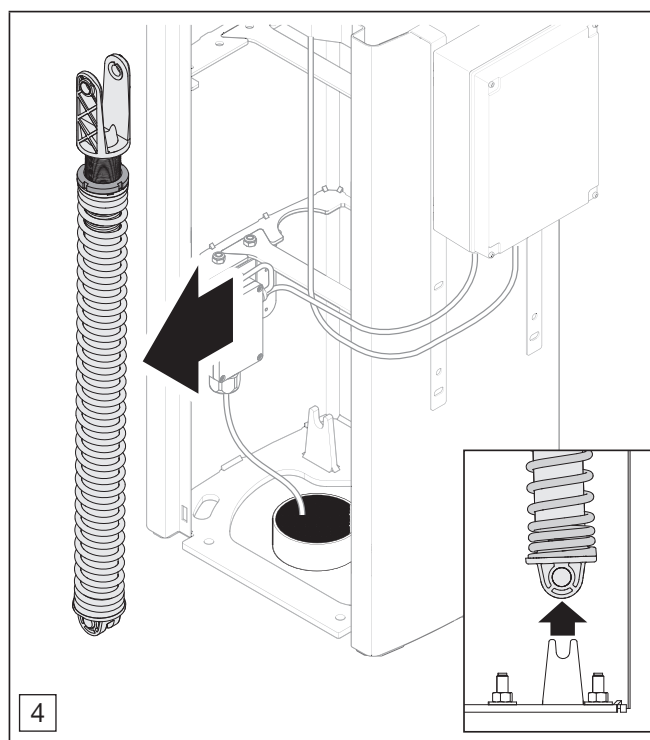
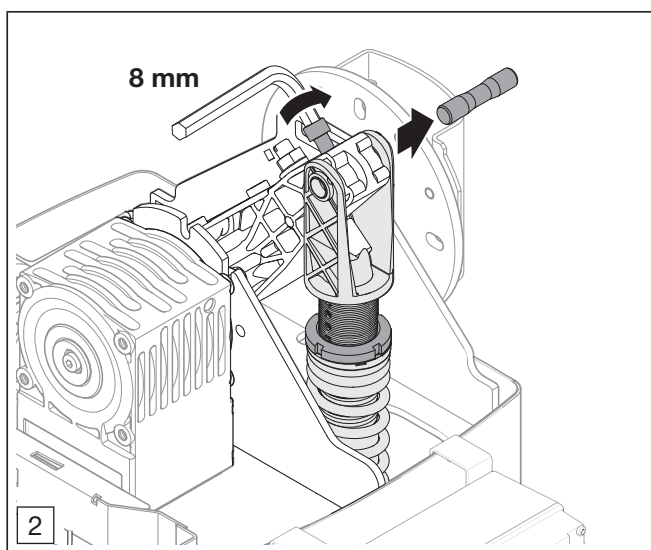
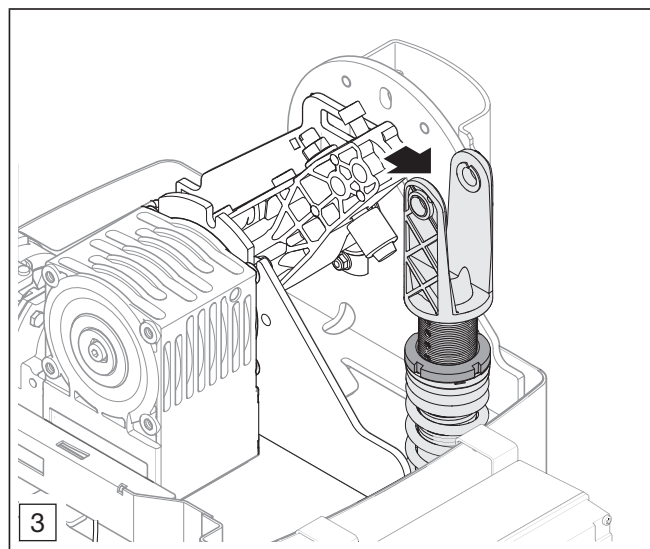
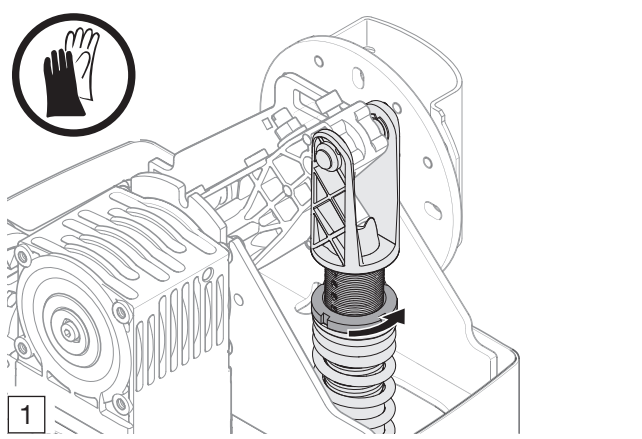
SH100	Menu 4		Menu 5		Menu 6		
Longueur de lisse de barrière L_a	2,0 m – < 2,5 m	2,5 m – 3,0 m	> 3,0 m – 3,5 m	> 3,5 m – 4,0 m	> 4,0 m – 4,5 m	> 4,5 m – 5,0 m	> 5,0 m – 6,0 m
Largeur de passage L_b	Jusqu'à 2,25 m	Jusqu'à 2,75 m	Jusqu'à 3,25 m	Jusqu'à 3,75 m	Jusqu'à 4,25 m	Jusqu'à 4,75 m	Jusqu'à 5,75 m
Variante de ressort	Ø 5,5 mm	Ø 7,0 mm	Ø 7,0 mm	Ø 7,0 mm	Ø 7,0 mm	Ø 8,5 mm	Ø 8,5 mm
Position d'accrochage du ressort (inté- rieur / extérieur)	I	I	I	O	O	I	O
► Voir figure 6							

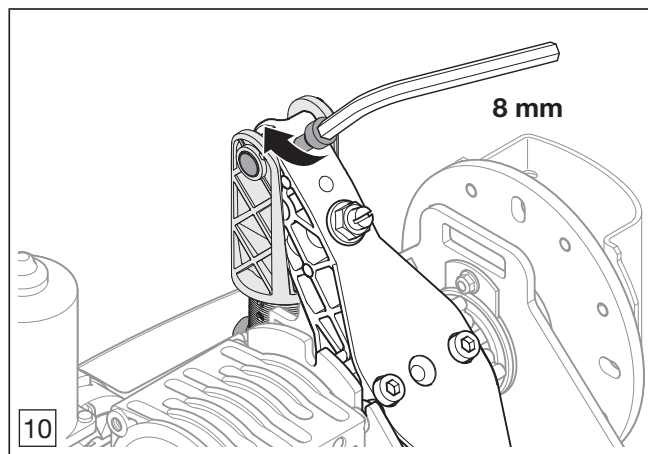
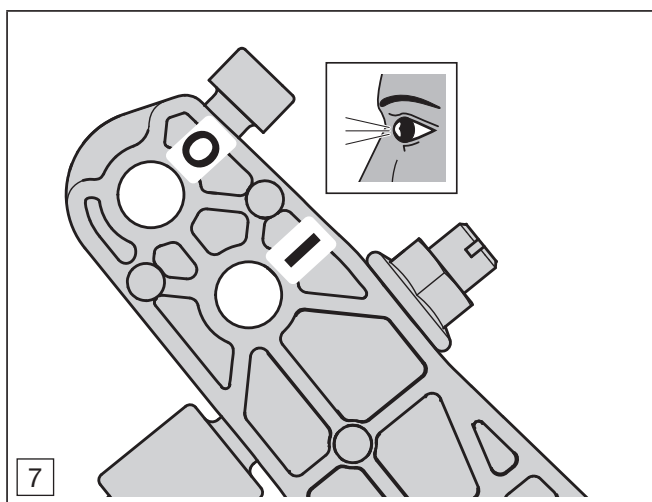
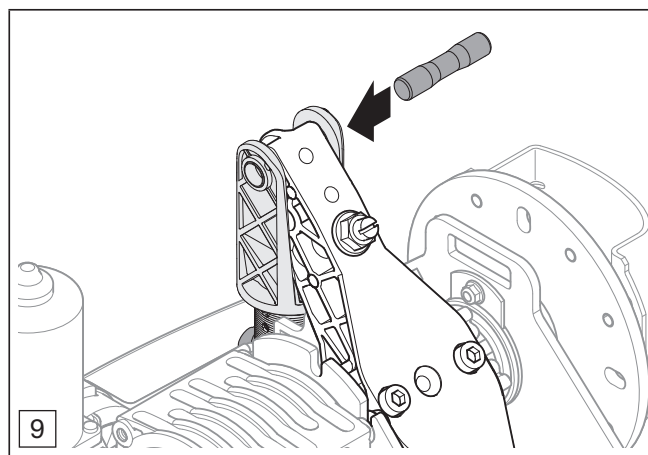
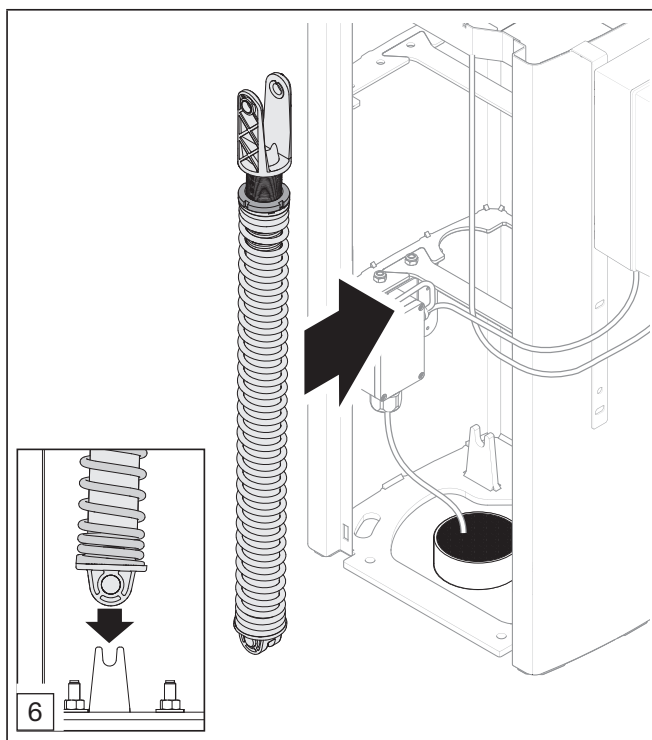
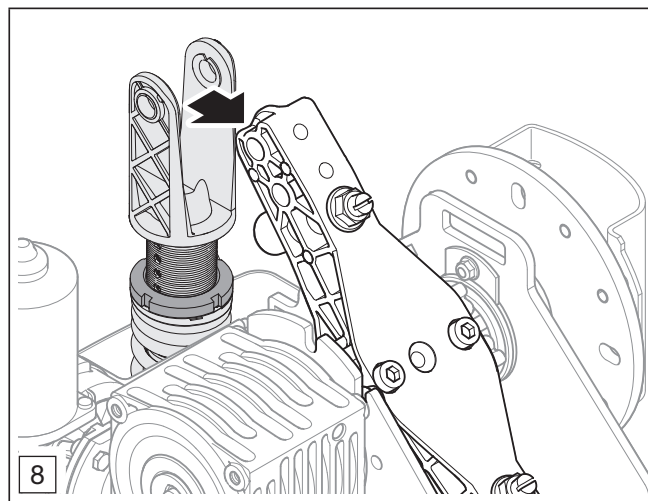
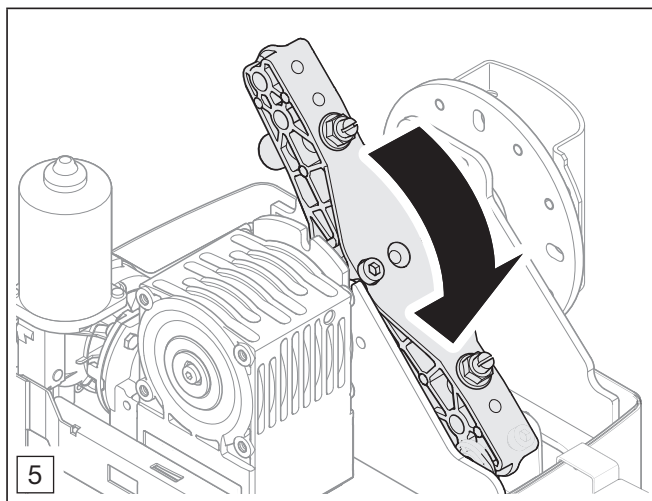
**ATTENTION**

Risque de pincement et d'écrasement dû à la tension des ressorts.

Lors du remplacement du ressort, risque de pincement et d'écrasement au niveau du ressort et de la barrière.

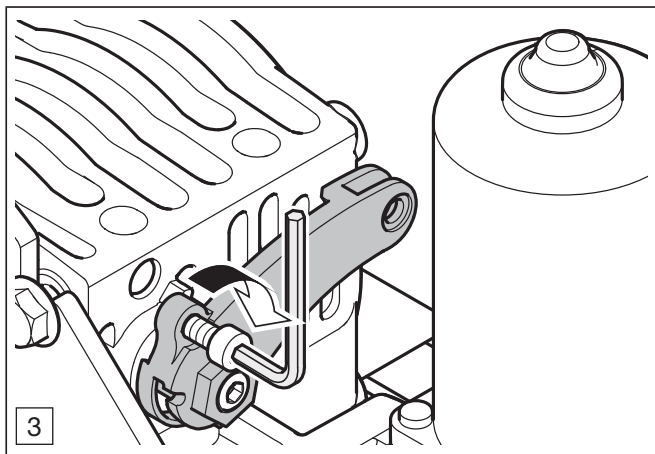
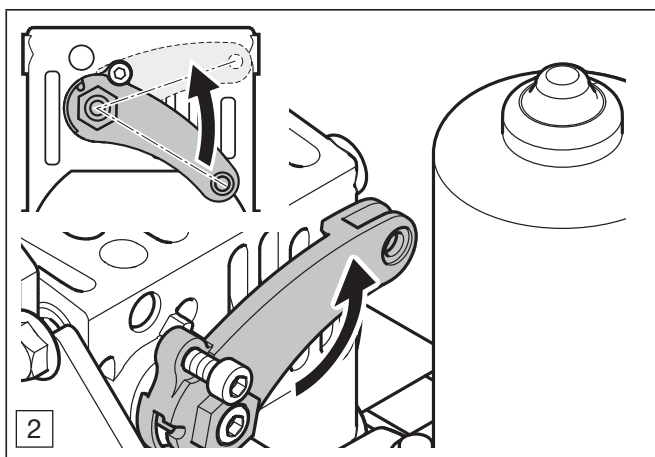
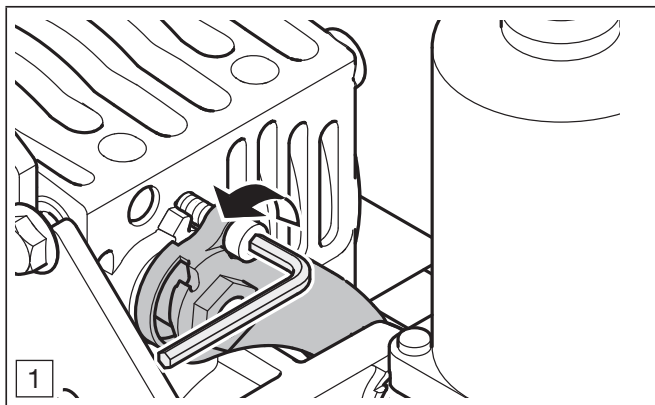
► Portez des gants de protection lors du montage du nouveau ressort.





- ▶ Vérifiez que la protection anti-frottement et la pièce d'écartement sont présentes sur le levier de lisse.
- ▶ Réglez la contrainte du ressort.
 - ▶ Voir Chapitre 14.3
- ▶ Désenclenchez le débrayage pour l'entretien.
 - ▶ Voir Chapitre 13.1.2
- ▶ Exécutez un trajet de référence.
 - ▶ Voir Chapitre 13.6
- ▶ Exécutez un essai de fonctionnement.
- ▶ Mettez la barrière en service.

19.1.5 Désenclenchement du débrayage pour l'entretien



SH 100

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
33803 Steinhagen
Allemagne



HA90F072